

Návod na inštaláciu je priložený samostatne.

### Slovensky

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípadné použitie v budúcnosti.

	Strana
• <b>Bezpečnostné opatrenia</b> .....	<b>2</b>
• <b>datanavi</b> .....	<b>4</b>
• <b>Opis zariadenia</b> .....	<b>5</b>
• Ovládací panel .....	5
• Displej .....	6
• <b>Základné operácie</b> .....	<b>8</b>
• <b>Zoznam ponuky</b> .....	<b>10</b>
• <b>Nastavenie lamiel pre každú vnútornú jednotku</b> ..	<b>12</b>
• LAMELY .....	12
• <b>Nastavenie lamiel pre každý výstup vzduchu</b> .....	<b>13</b>
• Zámok lamiel.....	13
• <b>Nastavenie časovača</b> .....	<b>14</b>
• Časovač ZAP./VYP.....	14
• Týždenný časovač - prehľad .....	15
• Týždenný časovač .....	16
• <b>Informácie o filtri</b> .....	<b>20</b>
• <b>Tichý režim / Monitor spotreby energie</b> .....	<b>22</b>
• <b>Úspora energie</b> .....	<b>24</b>
• ECONAVI .....	24
• Automatický návrat k pôvodnej teplote .....	30
• Teplotný rozsah.....	30
• Automatické vypnutie .....	32
• Zníženie prevádzkovej kapacity.....	34
• Časovač opakovaného vypnutia .....	36
• <b>Nastavenie vnútorného vysušania</b> .....	<b>37</b>
• <b>Kontrolné funkcie</b> .....	<b>38</b>
• <b>Počiatkové nastavenia</b> .....	<b>40</b>
• Hodiny / Typ hodín / Zámok .....	40
• Názov ovládača .....	41
• Tón pri dotyku tlačidla / Kontrast / Podsvietenie / Jazyk .....	42
• Zmena hesla / Teplotný senzor / Hlavný vs. sekundárny / Výstup ventilácie / Kontaktná adresa .....	43
• Blokovanie externého zariadenia .....	45
• Rotácia / Zálohovanie .....	47
• <b>Funkcia nanoe™ X</b> .....	<b>50</b>
• nanoe™ X / Vnútorne čistenie .....	50
• <b>Nastavenie ventilácie</b> .....	<b>54</b>
• <b>Zoznam nastavenia</b> .....	<b>55</b>
• <b>Odstraňovanie problémov</b> .....	<b>57</b>
• <b>Technické údaje</b> .....	<b>59</b>

Príprava

Použitie

Zmena nastavenia

V prípade potreby



# Bezpečnostné opatrenia



## VAROVANIE

Tento symbol odkazuje na nebezpečenstvo alebo nebezpečné zaobchádzanie so zariadením, ktoré môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.



## POZOR

Tento symbol odkazuje na nebezpečenstvo alebo nebezpečné zaobchádzanie so zariadením, ktoré môže viesť k poraneniu osôb, poškodeniu zariadenia alebo majetkovým škodám.



Pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať.



Zakázané činnosti.



## VAROVANIA



Nepoužívajte toto zariadenie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo explózie.



Poškodené zariadenie neopravujte sami. Kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis, ktorý zariadi opravu aj prípadnú likvidáciu zariadenia.



V prípade poruchy vytahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite istič alebo aktivujte iné prostriedky, ktorými spotrebič izolujete od napájania elektrickou energiou.



## UPOZORNENIA



Toto zariadenie je určené na použitie odborníkmi alebo preškolenými používateľmi v obchodoch, ľahkom priemysle a v poľnohospodárskych podnikoch alebo na komerčné účely laikom.

Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ sa nachádzajú pod dozorom alebo boli oboznámené so správnym a bezpečným používaním zariadenia a rozumejú prípadným rizikám s tým spojenými.



- Nemanipulujte so zariadením, keď máte mokré ruky.
- Neumývajte zariadenie vo vode.

### **Poznámka:**

- Toto zariadenie vyhovuje časti 15 pravidiel Federálnej komisie pre telekomunikáciu USA. Zariadenie môžete používať pri splnení nasledujúcich dvoch podmienok: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.
- Toto zariadenie bolo testované. Zistilo sa, že zariadenie spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel Federálnej komisie pre komunikáciu USA. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v bytovej inštalácii. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a pokiaľ nie je inštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že za určitých inštalačných podmienok nedôjde k rušeniu. Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rozhlasu alebo televízora, ktoré môžete určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame Vám pokúsiť sa vyriešiť tento problém jedným z nasledujúcich opatrení:
  - Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
  - Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
  - Pripojte zariadenie k zásuvke iného obvodu, ako ku ktorému je pripojený prijímač.
  - Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika špecializujúceho sa na opravy rozhlasových/televíznych prijímačov.
- Upozornenie Federálnej komisie pre komunikáciu USA: Dodržiavajte pokyny uvedené v návode na inštaláciu. Všetky zmeny alebo úpravy zariadenia, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu viesť ku strate oprávnení používateľa používať toto zariadenie.

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili tento káblový diaľkový ovládač značky Panasonic.

- Prečítajte si pozorne návod na obsluhu, aby ste mohli ovládač bezpečne používať. V tomto návode nájdete pokyny a informácie týkajúce sa obsluhy káblového diaľkového ovládača. Prečítajte si tento návod spolu s návodom na obsluhu dodávaným spolu s vnútornými a vonkajšími zariadeniami.
- Pred prvým použitím zariadenia si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“ (str. 2,3).
- Uschovajte tento návod spolu s návodom na obsluhu vnútorných a vonkajších zariadení na bezpečnom mieste.
- Uistite sa, že ste tento návod uschovali na ľahko prístupnom mieste. Keď ovládač predáte inej osobe, nezabudnite k nemu priložiť aj tento návod.

## POZNÁMKA

Anglický text návode je originálny. Návody v iných jazykoch sú preklady originálneho textu.



Ukladanie údajov o klimatizačných jednotkách v cloude (úložisku) pomocou aplikácie pre smartfóny bude zaistená bezproblémová podpora.



Cloud  
(úložisko)

### Údaje o klimatizačnej jednotke

- Spotreba elektrickej energie (iba pre kompatibilné modely)
- Model
- Informácie o alarme atď.

- Zobrazenie spotreby elektrickej energie
- Prezeranie prevádzkových pokynov
- Komunikácia týkajúca sa informácií o alarme

### • Služba ponúkajúca údaje o spotrebe elektrickej energie

Údaje o spotrebe elektrickej energie uložené v cloude (úložisku) Vám môžu slúžiť ako podklad pre úsporu energie.

### • Podpora pri prezeraní prevádzkových pokynov

Na smartfóne si môžete prezerat' návod na obsluhu diaľkového ovládača aj pripojených jednotiek.

### • Podpora s jednoduchými riešeniami, ak sa vyskytne problém

Rýchla odpoveď pri výskyte chyby.



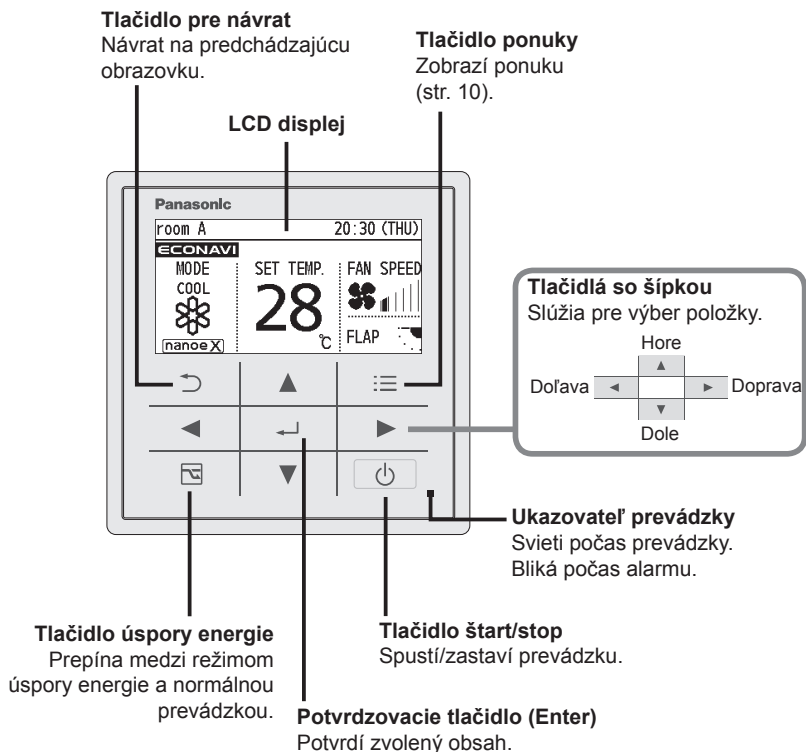
<https://datanavi.ac.smartcloud.jp.panasonic.com/global/>

## Poznámka

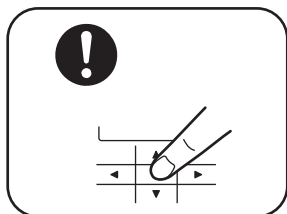
- Pokiaľ je jas podsvietenia (str. 42) nízky, nemusí byť možné prijímať údaje zo smartfónov.
- Systém datanavi nie je kompatibilný so všetkými modelmi smartfónov. Informácie o podporovaných modeloch smartfónov nájdete na vyššie uvedenej internetovej stránke. (Aj podporované modely nemusia byť za určitých podmienok kompatibilné.)
- Regióny podporované systémom datanavi sú uvedené na našich internetových stránkach.

# Opis zariadenia

## Ovládací panel



## Poznámka



Stlačte stred tlačidla



Nepoužívajte rukavice



Nepoužívajte ceruzku

### Úvodní obrazovka

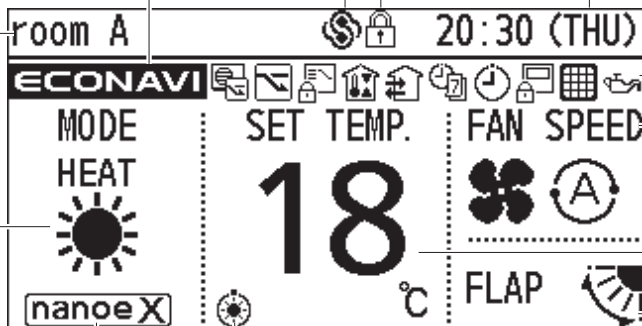
Zobrazí sa, ak je ECONAVI nastavené na ON (Zapnuté). (Nastavenie ECONAVI je možné len vtedy, keď je zariadenie vybavené panelom alebo senzorom ECONAVI.)

Výstup datanavi zablokovaná (str. 4)      Prevádzka je zablokovaná (str. 40)

Aktuálna čas a deň (str. 40)

Názov diaľkového ovládača (str. 41)

Režim prevádzky



V prevádzke nanoe™ X

Vnútrná jednotka je zastavená alebo je rýchlosť ventilátora veľmi slabá.

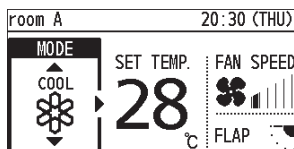
Je potrebné vykonať kontrolu (str. 57)

Zobrazí sa, ak dôjde k problému s ECONAVI.



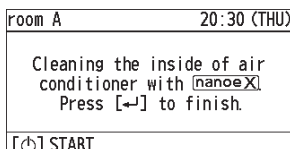
\* Na úvodnej obrazovke môžete skontrolovať iba niektoré nastavenia. Informácie týkajúce sa kontroly všetkých nastavení nájdete na str. 55.

#### ■ Výber položky



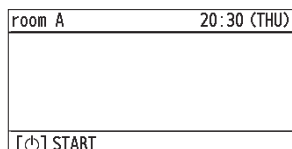
Kurzor

#### ■ Interné čistenie (str. 51)



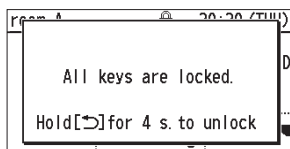
Sprievodca prevádzkou (str. 7)

#### ■ Zastavenie prevádzky



Sprievodca prevádzkou (str. 7)

#### ■ Uzamknutie obrazovky













[Zámok obrazovky] funguje. (str. 40)

• Zrušenie zámku  
Stlačte tlačidlo [↵] na 4 sekundy.

## • Informačná ikona

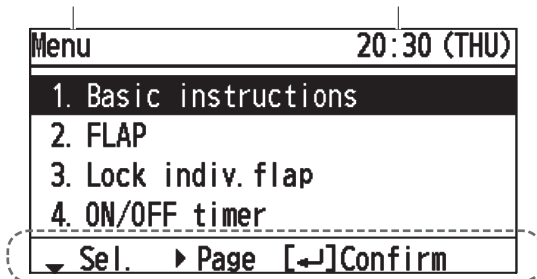
(Informačná ikona sa zobrazí na úvodnej obrazovke)

Ikona	Opis	Strana
	Je potrebné vyčistiť filter vnútornej jednotky.	str. 20
	Je potrebné vymeniť motorový olej. (Len pri používaní klimatizácie s plynovým tepelným čerpadlom.)	-
	Zmena režimu prevádzky je zakázaná. (Zmena na automatický režim je taktiež zakázaná.)	-
	Použitie diaľkového ovládača je obmedzené centrálnym riadiacim zariadením.	-
	[Časovač ON/OFF] je nastavený.	str. 14
	[Týždenný časovač] je nastavený.	str. 15
	Režim úspory energie je aktívny.	str. 8
	Na vetranie sa používa čerstvý vzduch. (Len pri pripojení ventilačnej jednotky pre výmenu tepla alebo pri pripojení komerčne predávaného ventilátora.)	str. 54
	Zabraňuje nadmernému zvýšeniu (alebo zníženiu) teploty v miestnosti, pokiaľ sa v miestnosti nikto nenachádza.	str. 38
	[Cirkulácia] je nastavená. (Nezobrazí sa, ak sú zobrazené všetky vyššie uvedené ikony.)	str. 29

## Ponuka obrazovky (str. 10)

Názov obrazovky

Aktuálny čas a deň



Sprivodca prevádzkou


Zobrazí sa aktuálny obsah prevádzky.

- ▲▼▶◀: Tlačidlá so šípkou
- ◻: Potvrdzovacie tlačidlo

# Základné operácie

1

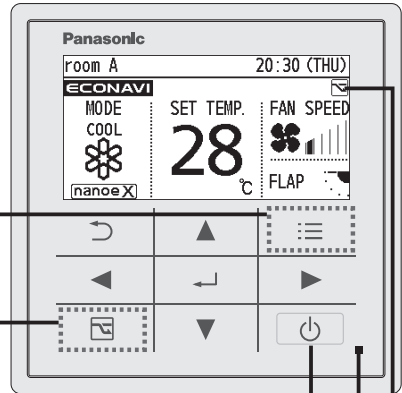
## Zapnite zariadenie.

Stlačte .  
(Rozsvieti sa ukazovateľ prevádzky.)

■ **Zmena nastavenia**  
(str. 10)

■ **ZAPNUTIE/VYPNUTIE úsporného režimu**  
Stlačte počas prevádzky.  
(Platí len pre modely s funkciou úspory energie.)

■ **Štart/Stop**



Ukazovateľ prevádzky

Úsporný režim je aktívny

2

## Vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

Stlačte  .


3

## Zmeňte nastavenie.

Stlačte   .

(Kurzor zmizne.)

### Poznámka

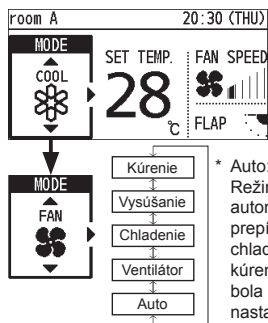
- Režimy prevádzky, ktoré nie je možné nastaviť, sa nezobrazujú.
- Smer pohybu a prúdenia vzduchu na diaľkovom ovládači nie je synchronizovaný s pohybom lamely.
- Displej lamely sa odlišuje od skutočného uhla lamely.
- Stlačením tlačidla  po obnovení napájania bude zariadenie pracovať s nastavením, aké bolo zvolené pred výpadkom elektrickej energie.
- Pokiaľ určitý čas nevykonáte žiadne nastavenie, podsvietenie sa z úsporných dôvodov vypne. (Stlačením ľubovoľného tlačidla obnovíte podsvietenie.)
- Úsporný režim obmedzuje maximálnu hodnotu prúdu, čo vedie k zníženiu výkonu chladenia/ohrevu. (Pokiaľ prúd vo vonkajších jednotkách nedosiahne maximum kvôli prevádzke s nízkym zatiahnutím, jeho hodnota nebude obmedzená.)
- V modeloch, ktoré nemôžu meniť smer prúdenia vzduchu, sa smer prúdenia vzduchu nezobrazuje.
- Obmedzenie rozsahu nastavenia teploty (str. 31).
- Rýchlosť ventilátora a smer prúdenia vzduchu v režime chladenia/vysušania môžete nastaviť pomocou 3 úrovní, pokiaľ používate jeden diaľkový ovládač a vnútorná jednotka (napr. nástropný typ), ktorá má trojstupňové nastavenie rýchlosti ventilátora a smeru prúdenia vzduchu v režime chladenia/vysušania, je uložená ako hlavná jednotka, a štvorcestný nástropný kazetový typ je uložený ako podjednotka.



V kroku 2 na strane 8 vykonajte nasledujúce operácie.

### ■ Režim prevádzky (napr. chladenie, kúrenie atď.)

Stlačte ◀.

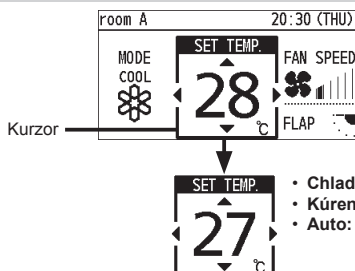


\* Auto:  
Režim sa automaticky prepína na chladenie alebo kúrenie tak, aby bola dosiahnutá nastavená teplota.

### ■ Nastavenie teploty

Stlačte ▾.

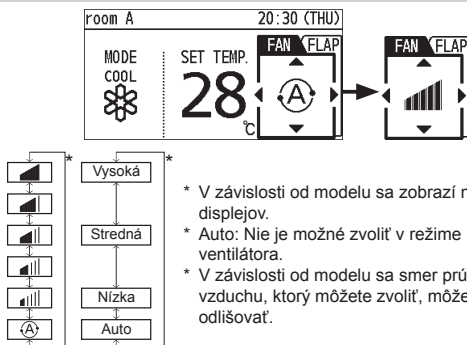
(Pokiaľ kurzor nie je viditeľný.)



- Chladenie/vysušanie: 18 až 30 °C
- Kúrenie: 16 až 30 °C
- Auto: 17 až 27 °C

### ■ Rýchlosť ventilátora

Stlačte ▶.

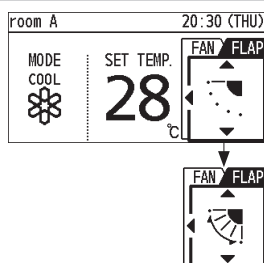


- \* V závislosti od modelu sa zobrazí niektorý z displejov.
- \* Auto: Nie je možné zvoliť v režime ventilátora.
- \* V závislosti od modelu sa smer prúdenia vzduchu, ktorý môžete zvoliť, môže odlišovať.

### ■ Lamela

Dvakrát stlačte ▶.

### ■ Nastavenie lamely pre každú vnútornú jednotku (str. 12)



- Oscilácia
- Stlačením ▲▼ počas oscilácie môžete zastaviť lamelu v preferovanej polohe.

# Zoznam ponuky

1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.



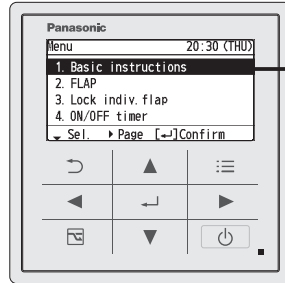
- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte
- **Ak po niekoľkých minútach nevykonáte žiadne nastavenie**  
Na displeji sa zobrazí úvodná obrazovka.

2

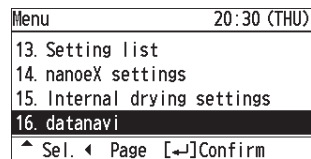
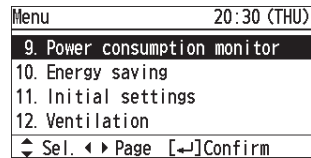
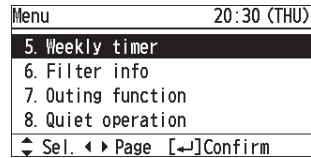
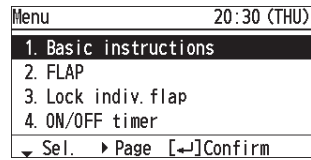
Vyberte položku v ponuke.



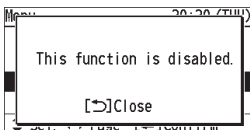
- **Prechod na stránku**  
Stlačte



## ■ Voliteľné ponuky (1 až 16)



\* Niektoré ponuky nie je možné použiť, pokiaľ zariadenie nedisponuje danou funkciou. Ak zvolíte ponuku, ktorá nie je dostupná, zobrazí sa nasledujúce hlásenie.



Podrobnejšie informácie týkajúce sa týchto príkladov nájdete na nasledujúcej stránke.

- ★ Pro nastavení je vyžadované heslo správcu. (str. 43)
- ◇ Odkaz na internetovú stránku datanavi. (str. 4)

## ■ Položky ponuky (1 až 16)

1	Základné pokyny	Opis a vysvetlenie základných krokov.	8
2	LAMELA*	Nastavenie lamely pre každú vnútornú jednotku.	12
3	Zámok lamely*	Fixácia lamely v určitej polohe.	13
4	Časovač ZAP/VYP.	Nastavenie časovača ZAP/VYP.	14
5	Týždenný časovač	Nastavenie režimu prevádzky na dennej báze.	15
6	Informácie o filtri*	Potvrdenie a obnovenie času, keď má byť filter vyčistený.	20
7	Kontrolná funkcia	Zabránenie nadmernému zvýšeniu (alebo zníženiu) teploty v miestnosti, pokiaľ sa v miestnosti nikto nenachádza.	38
8	Tichý režim*	Nastavenie tichého režimu vonkajšej jednotky.	22
9	Monitor spotreby energie*	Monitorovanie spotreby energie za deň, týždeň a rok.	23
10	Úspora energie	Funkciu úspory energie uvedenej vpravo môžete nastaviť individuálne vedľa tlačidla  (Úspora energie).	
11	Počiatkové nastavenie		
12	Ventilácia*	Nastavenie ventilácie vrátane ventilačnej jednotky pre výmenu tepla.	54
13	Zoznam nastavení	Potvrdenie významu informačných ikon.	55
14	Nastavenie nanoe™ X a nastavenie interného čistenia.	Nastavenie nanoe™ X a nastavenie interného čistenia.	50
15	Nastavenie interného vysušania*	Vykonanie nastavenia interného vysušania.	37
16	datanavi	Ponuka pre datanavi.	4

## ■ Č. 10 [Úspora energie] detaily

ECONAVI	Senzor ECONAVI detekuje ľudskú činnosť a šetrí energiu na základe úrovne aktivity.	24
Automatický návrat k pôvodnej teplote	Po uplynutí nastaveného času obnoví teplotu, ak sa teplota zmenila.	30
Teplotný rozsah	Obmedzenie rozsahu teplôt, ktoré môžete nastaviť.	31
Automatické vypnutie	Nastaví časovač pre automatické vypnutie.	32
Zníženie kapacity prevádzky	Určí časové pásmo pre úspornú prevádzku.	34
Časovač opakovaného vypnutia	Po uplynutí určitého časového úseku ukončí danú operáciu.	36

## ■ Č. 11 [Počiatkové nastavenie] detaily

Hodiny	Nastavenie aktuálneho dátumu a času.	40
Typ hodín	Nastavenie typu hodín zobrazovaných na displeji.	
Zámok	Zablokovanie tlačidiel ovládacieho panela.	42
Názov ovládača	Nastavenie názvu diaľkového ovládača.	
Tón pri dotyku tlačidla	Zapnutie/Vypnutie tónov tlačidiel.	
Kontrast	Nastavenie kontrastu obrazovky.	
Podsvietenie	Nastavenie jasú podsvietenia obrazovky.	43
Jazyk	Nastavenie jazyka úvodnej obrazovky.	
Zmena hesla	Nastavenie hesla správcu.	44
Teplotný snímač	Nastavenie upravuje, či sa má používať teplotný snímač diaľkového ovládača alebo vnútorných jednotiek.	
Hlavný / sekundárny	Vykonajte toto nastavenie, ak sú pripojené 2 diaľkové ovládače.	
Výstup ventilácie	Zablokuje zapnutie/vypnutie klimatizácie a ventilátora.	
Kontaktná adresa	Potvrdenie kontaktnej adresy a telefónneho čísla pre servis.	45
Blokovanie externého zariadenia	Nastavenie blokovania externého zariadenia.	
Rotácia nastavenia*	Nastavuje režim otáčania na ZAP/VYP.	47

# Nastavenie lamiel pre každú vnútornú jednotku

LAMELY

## Nastavenie lamiel pre každú vnútornú jednotku.

- Lamely všetkých výstupov vzduchu 1 vnútornej jednotky smerujú rovnakým smerom.

napr. jednotka 1-1    napr. jednotka 1-3

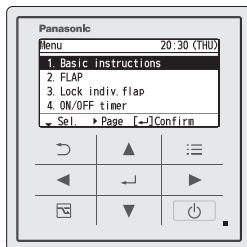


### 1 Zobrazte obrazovku s ponukou.



#### ■ Návrät k predchádzajúcej obrazovke

Stlačte



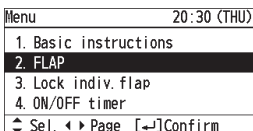
### 2 Zvoľte [FLAP] (LAMELA).



### 3 Vyberte jednotku, ktorú chcete nastaviť.



- ALL (Všetky): Všetky jednotky sú pripojené k diaľkovému ovládaču



### 4 Vyberte smer lamiel.

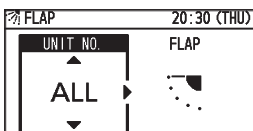


(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

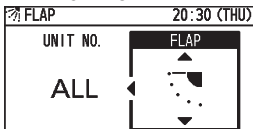
- Stlačením alebo počas oscilácie môžete zastaviť lamelu v preferovanej polohe.
- Stlačením alebo , zatiaľ čo je oscilácia zastavená, uložíte nastavenie lamely v určenej polohe.
- V závislosti od modelu sa technické údaje môžu odlišovať. (Oscilácia nie je možná alebo nie je možné zmeniť smer prúdenia vzduchu.



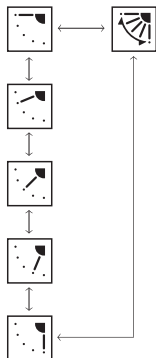
Na Displeji sa zobrazí hlásenie „This function is disabled / Táto funkcia nie je dostupná“. / V závislosti od modelu je prúdenie vzduchu nastavené na 3 úrovne počas chladenia v automatickom režime.)



napr. (jednotka) ALL → 1-1  
→ 1-2 až 1-8

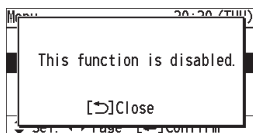


Oscilácia



### Poznámka

- Pokiaľ Váš model nedisponuje určitou funkciou, na displeji sa zobrazí hlásenie a túto funkciu nebude možné použiť, viď obrázok vpravo.



# Nastavenie lamiel pre každý výstup vzduchu

Zámok lamely

Nastavenie lamiel pre každý výstup vzduchu individuálne v závislosti od podmienok v danej miestnosti.

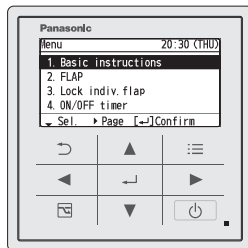
- Aj keď sa zmení nastavenie lamiel všetkých vnútorných jednotiek (str. 9) alebo každej vnútornej jednotky (str. 12), smer lamiel sa tu nezmení.

## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.

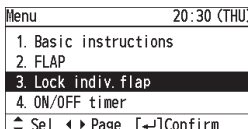


### ■ Návrät na predchádzajúcu obrazovku

Stlačte



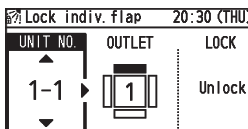
## 2 Zvoľte [Lock indiv. flap / Zámok lamely].



## 3 Zvoľte vnútornú jednotku, ktorú chcete nastaviť.



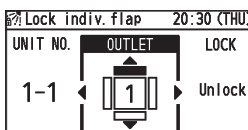
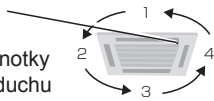
napr. 1-1 < 1-2 až 1-8



## 4 Zvoľte výstup vzduchu.



- Štvorcová značka (symbol ) na paneli vnútornej jednotky označuje výstup vzduchu č. 1. Niektoré modely nedisponujú štvorcovou značkou (symbolom ) .
- Číslo výstupu vzduchu sa mení v závislosti od smeru inštalácie. Skontrolujte inštaláciu všetkých jednotiek.
- ALL (VŠETKO): Všetky výstupy vzduchu.

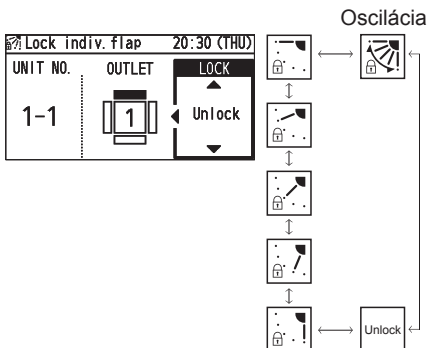
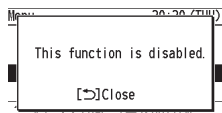


## 5 Výber smeru lamiel.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- \* Pri iných typoch, ako je štvorcový kazetový typ, sa zobrazí nasledujúca obrazovka a funkciu nebude možné použiť.



# Nastavenie časovača

Časovač ZAP./VYP.

Časovač zapne alebo vypne zariadenie v určený čas.  
(napr. ZAP./VYP. po 3 hodinách)



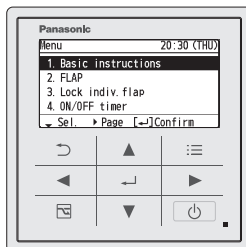
- Použite časovač VYP. napr. v tomto prípade: Zníženie spotreby elektrickej energie počas spánku.
- Použite časovač ZAP. napr. v tomto prípade: Prevádzka klimatizácie v súlade s časom začatia schôdzky.

1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.



- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



2

Zvoľte [ON/OFF timer]  
(časovač ZAP./VYP.).

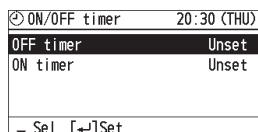
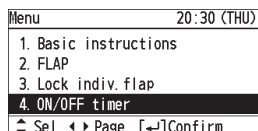


3

Vyberte typ časovača.



- Vyberte [OFF timer] (časovač VYP.) alebo [ON timer] (časovač ZAP.).

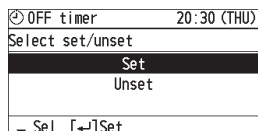


4

Zvoľte [Set (Nastaviť)].



- Pokiaľ chcete zmeniť nastavenie časovača na OFF (VYP.), zvoľte [Unset] (Zrušiť).



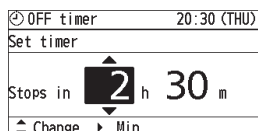
5

Nastavte čas.

hodina                      minúta



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



- Horná hranica: Zastaví sa na 72 hodinách (a 30 minútach)

## Poznámka

- Pokiaľ sú časovače ZAP. aj VYP. nastavené na rovnaký čas, prednosť má časovač VYP., zatiaľ čo časovač ZAP. nie je možné použiť.

# Nastavenie časovača Týždenný prehľad časovača

Môžete nastaviť týždenný plán prevádzky zariadenia.

- Zapnutie/vypnutie zariadenia a teplotu môžete nastaviť pre každý deň a hodinu (napr. môžete nastaviť, aby zariadenie začalo pracovať o 08:00 hod. od pondelka do piatku).

## Postup nastavenia (prehľad)

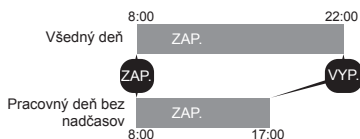
• Zvoľte „Day (Deň)“	Weekly timer 20:30 (THU)
• Zvoľte „Time (Čas)“	Day <b>SUN</b> MON TUE WED THU FRI SAT
* Zvoľte „Operation (Prevádzka)“	1. 10:00 ON 26°C
• Zvoľte „Temperature (Teplota)“	2. 17:00 OFF
(Len pre iný druh prevádzky ako ZAP./VYP.)	3. --:-- -- °C
	◀ ▶ Day [←] Register

(Postup nastavenia viď str. 16)

- \* **Prevádzka**
- **ON (ZAP.):** Spustí prevádzku s naposledy nastavenou teplotou.
  - **OFF (VYP.):** Zastaví prevádzku.
  - **ON & TEMP (ZAP. & TEPLOTA):** Spustí prevádzku s určenou teplotou.
  - **TEMP (TEPLOTA):** Udržiava počas prevádzky nastavenú teplotu.

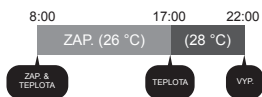
## Príklady možných kombinácií

- **1. Zastavenie prevádzky skôr ako v „Pracovný deň bez nadčasov“.**

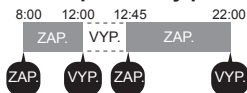


- Nastavenie uložené pre 1 deň môžete skopírovať aj pre ostatné dni. (str. 19)

- **2. Nastavenie vyššej teploty po uplynutí stanoveného času.**



- **3. Zastavenie prevádzky počas prestávky na obed.**



- **4. Tento štvrtok je sviatok.**

Časovač môžete deaktivovať v určených dňoch nezávisle od uloženého plánu. (str. 16)

- Deaktivujte (☐) časovač v konkrétny štvrtok, na ktorý pripadá sviatok.
- Aktivujte (☑) časovač po uplynutí sviatku.

Weekly timer 20:30 (THU)	
Day	SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00 ON 26°C
2.	17:00 OFF
3.	--:-- -- °C
◀ ▶ Day [←] Register	

Weekly timer 20:30 (THU)	
Day	SUN MON TUE WED <b>THU</b> FRI SAT
1.	8:00 ON 26°C
2.	17:00 ON 28°C
3.	22:00 OFF
◀ ▶ Day [←] Register	

Weekly timer 20:30 (THU)	
Day	SUN MON TUE WED <b>THU</b> FRI SAT
1.	8:00 ON
2.	12:00 OFF
3.	12:45 ON
◀ ▶ Day [←] Register	

Weekly timer 20:30 (THU)															
Select enable☑/disable☐															
<table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>SUN</td><td>MON</td><td>TUE</td><td>WED</td><td>THU</td><td>FRI</td><td>SAT</td> </tr> <tr> <td>☐</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td> </tr> </table>		SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	☐	☑	☑	☑	☑	☑	☑
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT									
☐	☑	☑	☑	☑	☑	☑									
◀ ▶ Day ☑/☐ [←] Timer															

# Nastavenie časovača

Týždenný časovač

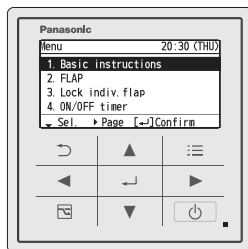
## Nové nastavenie

• napr. spustenie prevádzky s 26 °C o 10:00 hod. každú nedeľu

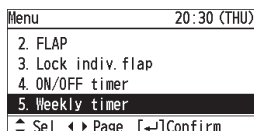
### 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



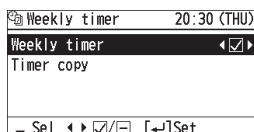
### 2 Zvoľte [Weekly timer] (Týždenný časovač).



### 3 Aktivujte týždenný časovač.



- Tlačidlami zvolte položku a tlačidlami vyberte  (aktívny) /  (neaktívny).

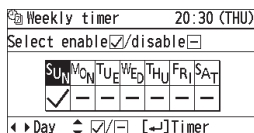


### 4 Zvoľte pre všetky dni, kde sa časovač má použiť.

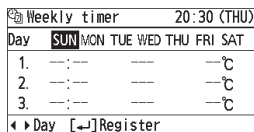


(opakujte)

- Tlačidlami zvolte dni a tlačidlami vyberte  (aktívny) /  (neaktívny).



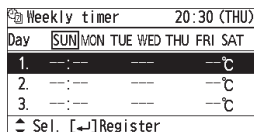
### 5 Zvoľte deň pre nastavenie časovača.



### 6 Vyberte políčko pre registráciu nastavenia časovača.



- Pre každý deň môžete uložiť až 8 nastavení.
- Po registrácii sa položky automaticky nastavujú podľa časovej postupnosti.





## 7 Nastavte počiatočný čas prevádzky časovača.

hodina                      minúta  
▲ ▼ → → → ▲ ▼ → → ↵

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Set the time	
10 : 00	
↕ Change	▶ Min
• 0:00 až 23:59	

## 8 Zvoľte prevádzku časovača.

- ▲ ▼ → → ↵
- Typy prevádzky časovača
  - **ON (ZAP.):** Spustí prevádzku.
  - **OFF (VYP.):** Ukončí prevádzku.
  - **ON & TEMP. (ZAP. & TEPLOTA):** Spustí prevádzku s určenou teplotou.
  - **TEMP. (TEPLOTA):** Udržiava počas prevádzky nastavenú teplotu.

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Select timer operation	
ON	
OFF	
ON & TEMP.	
↕ Sel.	[↵]Set temp.

## 9 Nastavte teplotu.

▲ ▼ → → ↵  
(Teplotu môžete nastaviť len vtedy, keď je ako prevádzka časovača zvolený [ON & TEMP.] alebo [TEMP.]

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Set temperature	
26 °C	
↕ Change	[↵]Confirm

## 10 Potvrďte nastavenie.

Potvrďte a stlačte ☰.  
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

### ■ Dodatočná registrácia

Opakujte od kroku 6 bez stlačenia ☰.

### ■ Kopírovanie obsahu nastavenia pre iné dni (str. 19)

Weekly timer		20:30 (THU)
Day	[SUN]	MON TUE WED THU FRI SAT
1.	10:00	ON 26°C
2.	--:--	--- °C
3.	--:--	--- °C
↕ Sel.	[↵]Change	

### Nastavenie časovača na OFF (VYP.)

Začnite od kroku 1, zvoľte [-] v kroku 3 a dvakrát stlačte ☰.

### Nastavenie časovača na OFF (VYP.) pre určité dni po registrácii (štátne sviatky atď.)

Začnite od kroku 1, zvoľte [-] pre OFF (VYP.) v požadovaných dňoch v kroku 4 a dvakrát stlačte ☰.

# Nastavenie časovača

Týždenný časovač  
pokračovanie

## Zmena/vymazanie

- 1** Po krokoch 1 až 4 na strane 16 zvolíte deň, ktorého nastavenie chcete zmeniť alebo vymazať.



Weekly timer		20:30 (THU)
Day	SUN	MON TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00	ON 26°C
2.	17:00	OFF
3.	--:--	-- °C
◀ ▶ Day [↵] Register		

- 2** Zvolíte nastavenie, ktoré chcete zmeniť alebo vymazať.



Weekly timer		20:30 (THU)
Day	SUN	MON TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00	ON 26°C
2.	17:00	OFF
3.	--:--	-- °C
⬇ Sel. [↵] Change		

- 3** Zvolíte [Change] (Zmeniť) alebo [Delete] (Vymazať).



Sunday		20:30 (THU)
Select change/delete No. 1		
Change		
Delete		
⬆ Sel. [↵] Next		

- 4** Vykonajte zmenu [Change] alebo vymazanie [Delete] nasledujúcim spôsobom.

- **Pokiaľ chcete zmeniť nastavenie**, vykonajte kroky 7 až 10 na strane 17, nastavte čas, prevádzky časovača a teplotu a potom potvrdte nastavenie.
- **Pokiaľ chcete vymazať nastavenie**, zvolíte [YES] (Áno).



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

Sunday		20:30 (THU)
Delete Sunday No. 1?		
YES ◀ NO		

- **Pokiaľ chcete opakovane zmeniť alebo vymazať nastavenie**: Opakujte postup od kroku 1 bez stlačenia ☰.

## Poznámka

- Vymazanie všetkých nastavení pre vybrané dni

- 1** Zvolíte deň v kroku 1 vyššie a stlačte ↵.
- 2** Zvolíte [Delete all: ○] (Vymazať všetko: ○) tlačidlami ▲ ▼ a potom stlačte ↵.
- 3** Zvolíte [YES] (Áno) tlačidlami ◀ ▶ a stlačte ↵.



Sunday		20:30 (THU)
Select change/delete		
Change		
Delete all: SUN		
⬆ Sel. [↵] Next		

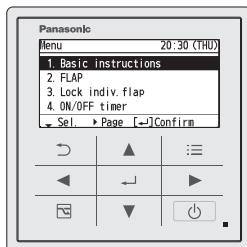
# Nastavenie časovača

Týždenný časovač  
pokračovanie

## Kopírovanie nastavenia časovača

Uložené nastavenie môžete skopírovať pre iné dni.  
Je vhodné použiť rovnaké nastavenie pre niekoľko dní.

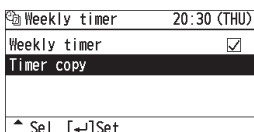
- 1 Zobrazte obrazovku s ponukou.  
  
**■** Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte .



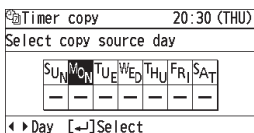
- 2 Zvoľte [Weekly timer]  
(Týždenný časovač).  
▲ ▼ → ◀



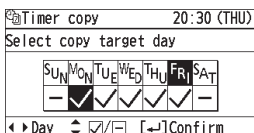
- 3 Zvoľte [Timer copy]  
(Kopírovanie časovača).  
▲ ▼ → ◀




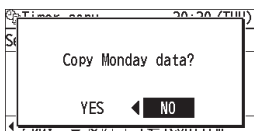
- 4 Zvoľte zdrojový deň, ktorý sa má skopírovať.  
◀ ▶ → ◀



- 5 Zvoľte  pre všetky cieľové dni.  
◀ ▶ → ▲ ▼ → ◀
  - Zvoľte dni tlačidlami ◀▶ a potom zvoľte  tlačidlami ▲▼.
  - : Zdroj kopírovania



- 6 Zvoľte [YES] (Áno).  
◀ ▶ → ◀ →   
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



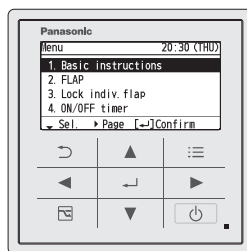
# Informácie o filtri

## 1

Vyvolajte obrazovku ponuky.

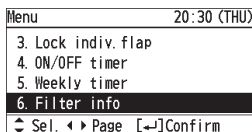


- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



## 2

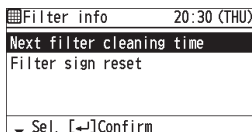
Vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.



## Informácie o filtri (Filter info)

## 3

Zvoľte [Next filter cleaning time] (Prevádzkový čas, po uplynutí ktorého má byť filter opäť vyčistený).

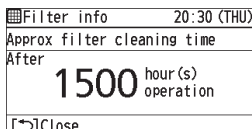


## 4

Potvrďte prevádzkový čas do ďalšieho čistenia filtra.



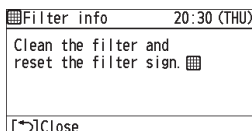
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



- **Ak je čistenie potrebné ihneď**

Zobrazí sa obrazovka nachádzajúca sa vpravo. Vyčistite filter.

(Vid' návod na obsluhu vnútornej jednotky.)



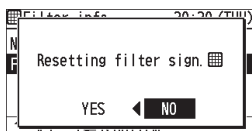
- **Po vyčistení filtra**

Zvoľte [Filter sign reset] (Reset prevádzkového času filtra) v kroku 3 vyššie a vyberte [YES] (Áno).



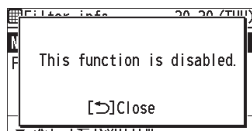
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

(Resetovali ste prevádzkový čas do ďalšieho čistenia filtra.)

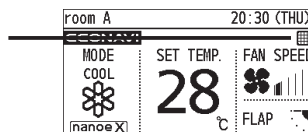


## Poznámka

- Pokiaľ zariadenie nedisponuje touto funkciou, zobrazí sa hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť, viď obrázok vpravo.



- Po uplynutí prevádzkového času sa na úvodnej obrazovke objaví ikonka signalizujúca, že je potrebné vyčistiť filter, viď obrázok vpravo.



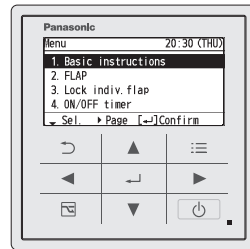
# Tichý režim / Monitor spotreby energie

1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.

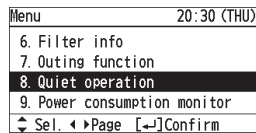


■ Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte .



2

Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



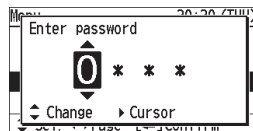
## Tichý režim

3

Zadajte heslo.

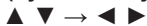


(Opakujte)

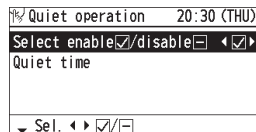


4

Nastavte [Select enable/disable] (Výber aktívny/neaktívny) na .

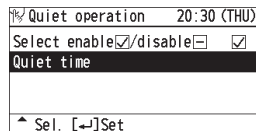


• Zvoľte položku tlačidlami a potom zvoľte / tlačidlami .



5

Zvoľte [Quiet time] (Tichý režim).



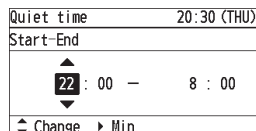
6

Nastavte čas, keď sa má zariadenie prepnúť do tichého režimu.



(Opakujte)

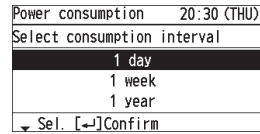
(Dvackrát stlačte pre ukončenie.)



## Monitor spotreby energie

### 3

Zvoľte obdobie, ktoré sa má zobraziť.



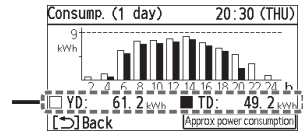
### 4

Potvrďte informáciu.

☰ (Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

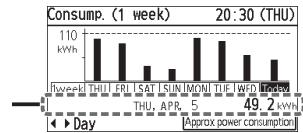
• 1 deň

Spotreba energie  
(približná)



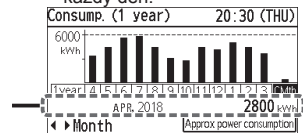
• 1 týždeň

Spotreba energie  
(približná)



• 1 rok

Spotreba energie  
(približná)

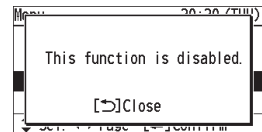


• Stlačením ◀▶ môžete prepínať medzi zobrazením údajov za celý týždeň a zobrazením údajov za každý deň.

• Stlačením ◀▶ môžete prepínať medzi zobrazením údajov za celý rok a zobrazením údajov za každý mesiac.

### Poznámka

- Pre aktiváciu tichej prevádzky je potrebné heslo správcu. (str. 43)
- Pokiaľ zariadenie nedisponuje touto funkciou, zobrazí sa hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť, viď obrázok vpravo.



- Aktivácia tichého režimu môže viesť ku zhoršeniu výkonu, aby bolo dosiahnuté zníženie prevádzkového hluku.
- Údaje na monitore spotreby energie sú iba približné a môžu sa odlišovať od skutočného výsledku merania.

# Úspora energie

## ■ ECONAVI

Táto funkcia je k dispozícii po pripojení voliteľného senzoru ECONAVI. Senzor ECONAVI detekuje ľudskú činnosť a šetrí energiu na základe úrovne aktivity.



### VAROVANIE

Nepoužívajte funkciu ECONAVI v miestnosti, kde sa nachádzajú len postihnuté osoby alebo malé deti. Z dôvodu ich obmedzených pohybov senzor ECONAVI môže dospieť k záveru, že sa v miestnosti nenachádza žiadna osoba, a zastaví tak prevádzku vnútornej jednotky.

### Prehľad funkcií ECONAVI

<b>Vysoká aktivita</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je rovnaká ako nastavená teplota.</li><li>• Kúrenie: Cieľová teplota je o 1 °C nižšia ako nastavená teplota</li></ul>
<b>Nízka aktivita</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je o 1 °C vyššia ako nastavená teplota.</li><li>• Kúrenie: Cieľová teplota je rovnaká ako nastavená teplota.</li></ul>
<b>Žiadna osoba v miestnosti</b>  * Pokiaľ senzor detekuje pohyby v miestnosti, ktorá má byť prázdna, obnoví prevádzku jednotky tak, aby zodpovedala úrovni aktivity.	<p><b>V miestnosti sa nikto nenachádza aspoň 20 minút</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je o 2 °C vyššia ako nastavená teplota.</li><li>• Kúrenie: Cieľová teplota je o 2 °C nižšia ako nastavená teplota.</li></ul> <p><b>V miestnosti sa nikto nenachádza aspoň 1 hodinu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pokiaľ sa v miestnosti približne 1 hodinu nikto nenachádza, jednotka pracuje v stanovenom režime neprítomnosti. V predvolenom nastavení pokračuje úsporný režim s obmedzením nastavenej teploty.</li></ul> <p><b>V miestnosti sa nikto nenachádza aspoň 3 hodiny</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Chladenie sa zastaví a jednotka bude pracovať iba v režime ventilátora.</li><li>• Kúrenie: Kúrenie sa zastaví a jednotka bude pracovať iba v režime ventilátora.</li></ul>
<b>Priame/nepriame prúdenie vzduchu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Priame prúdenie vzduchu: Keď senzor ECONAVI detekuje osobu, prúd vzduchu bude stúpať a klesať okolo miesta, kde sa osoba nachádza.</li><li>• Nepriame prúdenie vzduchu: Prúd vzduchu nie je priamo namierený na telo osoby.</li></ul>
<b>Cirkulácia (pokiaľ používate panel pre kazetu, typ ECONAVI)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Pokiaľ senzor ECONAVI detekuje vysokú teplotu podlahy počas kontroly skupiny, je vykonávaná „cirkulácia“ (cirkulácia vzduchu) pre zmiernenie teplotných rozdielov medzi stropom a podlahou.</li><li>• Kúrenie: Pokiaľ senzor ECONAVI detekuje nízku teplotu podlahy, je vykonávaná „cirkulácia“ (cirkulácia vzduchu) pre zmiernenie teplotných rozdielov medzi stropom a podlahou.</li></ul>



## Poznámka

- ECONAVI môžete nastaviť pomocou samostatne predávaného panela ECONAVI alebo pripevnením držiaka na stenu.
- Pri zmene cieľovej teploty pomocou funkcie ECONAVI sa nastavená teplota zobrazovaná na diaľkovom ovládači nezmení.
- Pri zmene režimu chladenia/kúrenia na režim ventilátora pomocou funkcie ECONAVI sa na ovládacom paneli stále zobrazuje režim chladenia/kúrenia.
- Môžete si zvoliť z troch nasledujúcich možností prevádzky, ktoré sa aktivujú po uplynutí 3 hodín po opustení miestnosti.
  - Iba režim ventilátora.
  - Zastavenie prevádzky a jej obnovenie po detekcii ľudských pohybov.
  - Zastavenie prevádzky a nečinnosť jednotky aj po detekcii ľudských pohybov.
  - Pokračovanie prevádzky v aktuálnom režime.

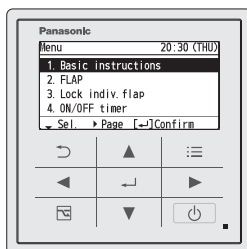
Pokiaľ potrebujete vykonať takéto nastavenie, obráťte sa na predajcu.
- Vypnite funkciu ECONAVI, pokiaľ:
  - Chcete udržať teplotu v miestnosti na úrovni nastavenej teploty.
  - Chcete, aby klimatizácia pracovala, aj keď sa v miestnosti nikto nenachádza.
  - Došlo k zlyhaniu senzora.
  - Sa v miestnosti nachádzajú len malé deti, dojčatá alebo postihnuté osoby.
- Pokiaľ je v prevádzke viac vnútorných jednotiek, môže dôjsť k zníženiu úsporného efektu v závislosti od podmienok v miestnosti.

# Úspora energie

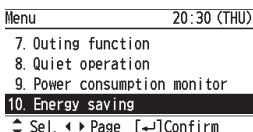
## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



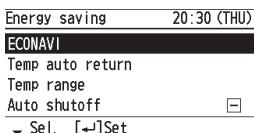
- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



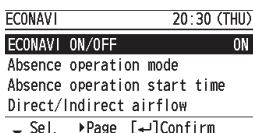
## 2 Zvoľte [Energy saving] (Úspora energie).



## 3 Zvoľte [ECONAVI].



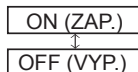
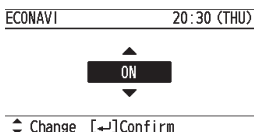
## 4 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



## ECONAVI

## 5

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



## Režim neprítomnosti

# 5

Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť, keď sa v miestnosti nikto nenachádza.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

Absence op. mode	20:30 (THU)
Not set	
Standby	
Stop (no restart)	
Stop (restart)	
Sel.	[↵]Confirm

### • Typy režimu neprítomnosti

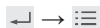
- Na ovládacím paneli zvoľte jednu zo 4 nasledujúcich možností režimu neprítomnosti.
- [Non set] (Nenastavené)  
Po zistení ľudskej aktivity sa obnoví stav prevádzky v závislosti od úrovne ľudskej činnosti.
- [Standby] (Pohotovostný režim)  
Pozastavenie prevádzky COOL/DRY (CHLADENIE/VYSÚŠANIE) alebo HEAT (KÚRENIE) a prepnutie do režimu FAN (VENTILÁTOR) (mierny vánok).  
Po zistení ľudskej aktivity sa obnoví stav prevádzky v závislosti od úrovne ľudskej aktivity.
- [Stop (no restart)] (Stop bez reštartu)  
Zastavenie prevádzky. Po zastavení nedôjde k obnoveniu prevádzky ani po zistení ľudskej aktivity.
- [Stop (restart)] (Stop s reštartom)  
Zastavenie prevádzky. Po zistení ľudskej aktivity dôjde k obnoveniu prevádzky, a to v závislosti od úrovne ľudskej aktivity.

## Spustenie režimu neprítomnosti

# 5

Nastavte čas, ktorý má uplynúť pred aktiváciou režimu neprítomnosti [Absence operation mode].

hodina                      minúta



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- 30 minút až 3 hodiny\* (180 minút)  
(po 30 minútach)  
\* Predvolené nastavenie od výrobcu:  
1 hodina

AbsncOp strrt time	20:30 (THU)
After no one is detected for	
<b>3</b> h	00m
continuously	
Change	Min

V závislosti od modelu sa zobrazí hlásenie, vid' obrázok vpravo.

hodina



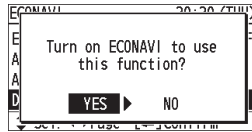
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

AbsncOp strrt time	20:30 (THU)
After no one is detected for	
<b>3</b> h	continuously
Change	[↵]Confirm

## Priame/nepriame prúdenie vzduchu

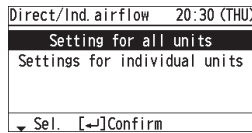
5

Pokiaľ je funkcia ECONAVI neaktívna, zvolte [YES] (Áno).



6

Zvolte [Setting for all units] (Nastavenie všetkých jednotiek) alebo [Settings for individual units] (Nastavenie konkrétnej jednotky).



7

Vykonajte nastavenie.

### ■ Nastavenie všetkých jednotiek



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

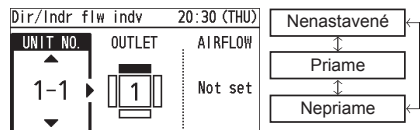
- [Not set] (Nenastavené): Zariadenie pracuje s nastaveným smerom prúdenia vzduchu bez použitia „Priameho/nepriameho prúdenia vzduchu“.
- [Direct airflow] (Priame prúdenie vzduchu): Prúd vzduchu stúpa a klesá okolo miesta, kde sa osoba nachádza.
- [Indirect airflow] (Nepriame prúdenie vzduchu): Prúd vzduchu nemieri priamo na telo osoby.

### ■ Nastavenie konkrétnej jednotky



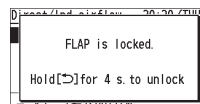
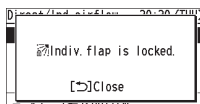
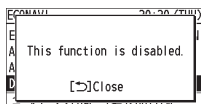
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- Pokiaľ je smer prúdenia vzduchu zvoleného výstupu vzduchu pevne daný, nastavenie ani možnosť zmeny nie sú k dispozícii.



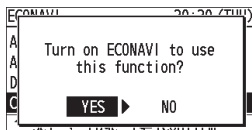
## Poznámka

- [ECONAVI] môžete nastaviť len s oddelene predávaným panelom ECONAVI alebo nástenným držiakom atď., prípadne na vnútorných jednotkách disponujúcich funkciou „Priame/nepriame prúdenie vzduchu“.
- [Direct/Ind. airflow] (Priame/nepriame prúdenie vzduchu) môžete nastaviť na ovládacom paneli pre každú lamelu vnútornej jednotky. (Platí iba pre vnútorné jednotky disponujúce funkciou [Direct/Ind. airflow] (Priame/nepriame prúdenie vzduchu) kompatibilné s ECONAVI.)
- V nasledujúcich prípadoch sa zobrazí hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť.
  - Vnútrotná jednotka nie je podporovaná alebo nedisponuje senzorom pohybu.
  - Pokiaľ je smer prúdenia vzduchu pevne daný.
  - Funkcia je zablokovaná alebo zakázaná.

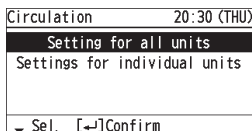


## Cirkulácia

- 5** Pokiaľ je funkcia ECONAVI neaktívna, zvolte [YES] (Áno).



- 6** Zvolte [Setting for all units] (Nastavenie všetkých jednotiek) alebo [Settings for individual units] (Nastavenie konkrétnej jednotky).

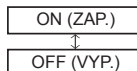
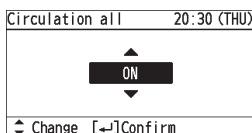


- 7** Vykonajte nastavenie.

■ **Nastavenie všetkých jednotiek**



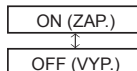
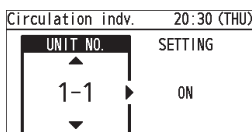
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



■ **Nastavenie konkrétnej jednotky**

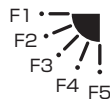


(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



### Poznámka

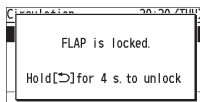
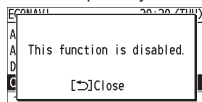
- Pokiaľ chcete používať „cirkuláciu“ v režime KÚRENIA, nastavte rýchlosť ventilátora na [AUTO] a nastavte smer prúdenia vzduchu na [Direct airflow] (Priame prúdenie vzduchu), [F1] a [F3, F4, F5].



- V nasledujúcich prípadoch sa zobrazí hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť.

- Pokiaľ vnútorná jednotka nie je podporovaná, nedisponuje senzorom pohybu alebo teplotným snímačom, ktorý sníma teplotu v blízkosti podlahy.

- Funkcia je zablokovaná alebo zakázaná.



# Úspora energie

## ■ Automatický návrat k pôvodnej teplote

Automatické obnovenie zmenenej teploty na pôvodne nastavenú hodnotu po uplynutí stanoveného času. (napr. keď prídu hostia)

## ■ Teplotný rozsah

Môžete nastaviť obmedzenie teplotného rozsahu. (Nie je možné nastaviť teplotu mimo teplotný rozsah.)

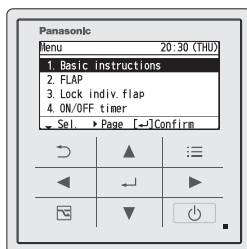
# 1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.



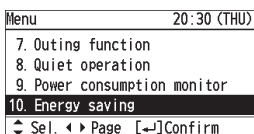
### ■ Návrat na predchádzajúcu obrazovku

Stlačte



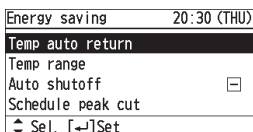
# 2

Zvoľte [Energy saving]  
(Úspora energie).



# 3

Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



## Automatický návrat k pôvodnej teplote

# 4

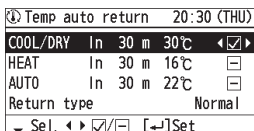
Zvoľte položku a nastavte .



### ■ Prevádzka začne len vtedy, ak je možné ušetriť energiu

Vyberte [Return type] (Typ návratu) tlačidlami

▲ ▼ a potom zvoľte [Saving] (Úspora) tlačidlami ◀ ▶.

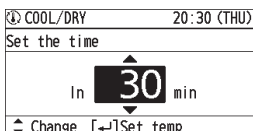


# 5

Nastavte čas, keď má prebehnúť návrat k pôvodnej teplote.



(10 až 240 min: po 10 min)

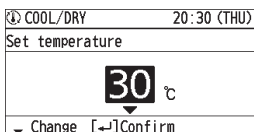


# 6

Nastavte teplotu.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



### ■ Nastavenie v sériách Opakujte postup od kroku 4 bez stlačenia .

## Teplotný rozsah

### 4 Zvoľte položku a nastavte .



Temp range	20:30 (THU)
Lower limit - Upper limit	
COOL/DRY	18°C - 30°C <input checked="" type="checkbox"/>
HEAT	16°C - 26°C <input type="checkbox"/>
AUTO	17°C - 27°C <input type="checkbox"/>
Sel.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [↔]Set

### 5 Nastavte požadovaný teplotný rozsah.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

#### Možné nastavenie teplotného rozsahu

- Chladenie/vysušanie: 18 až 30 °C
- Kúrenie: 16 až 30 °C
- Automatický režim: 17 až 27 °C

■ **Nastavenie v sériách** Opakujte postup od kroku 4 bez stlačenia

COOL/DRY	20:30 (THU)
Set the lower limit	
<b>18</b> °C - 30°C	
Change	Upper limit

### Poznámka

#### • Automatický návrat k pôvodnej teplote

Keď je [Return type] (Typ návratu) nastavený na [Saving] (Úspora), toto nastavenie funguje len vtedy, pokiaľ teplota nastavená v kroku 5 ušetrí viac energie ako zmenená teplota.

Napr. keď je chladenie nastavené na 26 °C a teplota je zmenená na 28 °C

- [Saving] (Úspora): Udržiava 28 °C
- [Normal] (Bežný režim): Návrat na 26 °C

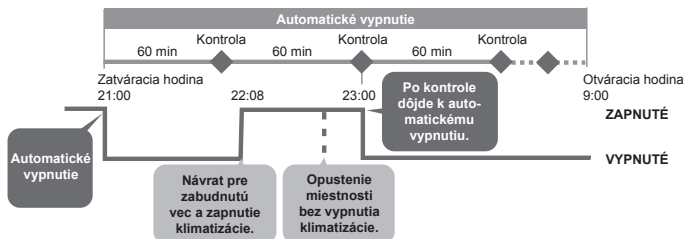
#### • Teplotný rozsah, ktorý môžete nastaviť, sa odlišuje v závislosti od modelu.

# Úspora energie

## ■ Automatické vypnutie

Pokiaľ zariadenie prestane pracovať v určitý čas (napr. po zatvorení prevádzky) a k obnoveniu prevádzky dôjde neskôr, táto funkcia kontroluje stav prevádzky v pravidelných časových intervaloch a automaticky zastaví prevádzku.

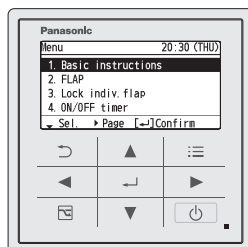
Zistenie stavu prevádzky v pravidelných časových intervaloch a automatické zastavenie prevádzky. (napr. 60 min.)



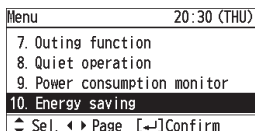
## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



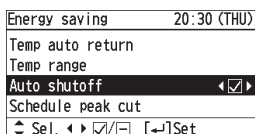
- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



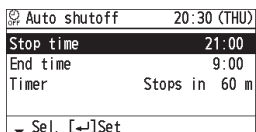
## 2 Zvoľte [Energy saving] (Úspora energie).



## 3 Zvoľte [Auto shutoff] (Automatické vypnutie) a nastavte na .



## 4 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.





## Čas aktivácie automatického vypnutia

Čas, keď má dôjsť k zastaveniu prevádzky klimatizácie (čas, keď sa aktivuje automatické vypnutie)

5

Vykonajte nastavenie.

hodina      minúta  
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

Auto shutoff	20:30 (THU)
Set the stop time	
21 : 00	
Change	Min

## Čas deaktivácie automatického vypnutia

Čas, keď má dôjsť k deaktivácii automatického vypnutia

5

Vykonajte nastavenie.

hodina      minúta  
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

Auto shutoff	20:30 (THU)
Set the end time	
9 : 00	
Change	Min

## Časovač

Časový interval, keď má dôjsť ku kontrole stavu prevádzky po zastavení prevádzky klimatizácie a aktivácii automatického vypnutia [Stop time]

5

Vykonajte nastavenie.

▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

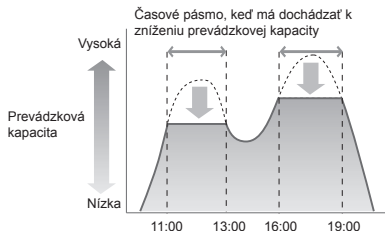
Auto shutoff	20:30 (THU)
Set timer	
Stops in 60 min.	
Change	[←]Confirm

- 10 až 180 min (po 10 min)

# Úspora energie

## ■ Zníženie prevádzkovej kapacity

Táto funkcia zníži prevádzkovú kapacitu zariadenia na určitý čas.



# 1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.

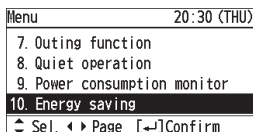


■ **Návrat na poslednú obrazovku**  
Stlačte



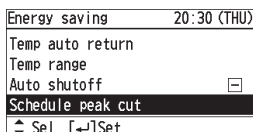
# 2

Zvoľte [Energy saving]  
(Úspora energie).



# 3

Zvoľte [Schedule peak cut]  
(Zníženie prevádzkovej kapacity).

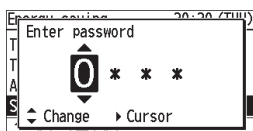


# 4

Zadajte heslo.

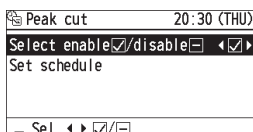


(Opakujte)



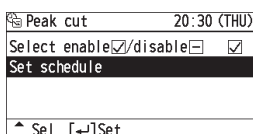
# 5

Nastavte [Select enable/disable]  
(Výber aktívny/neaktívny) na .



# 6

Zvoľte [Set schedule]  
(Nastavenie plánu).



# 7

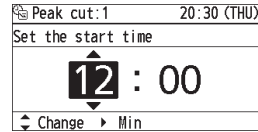
Zmeňte nastavenie.  
Zvoľte políčko pre registráciu.



# 8

## Nastavte počiatkový a konečný čas.

▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀  
(Opakujte)



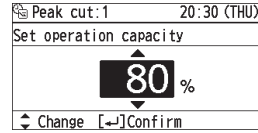
# 9

## Zvoľte prevádzkovú kapacitu.

▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

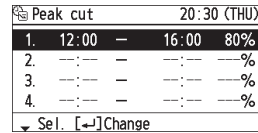
### ■ Nastavenie v sériách

Opakujte od kroku 7 bez stlačenia ☰.



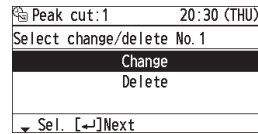
### ■ Zmena

- Vyberte políčko, ktoré má byť zmenené, v kroku 7 na predchádzajúcej strane.
- Vyberte [Change] (Zmena).  
▲ ▼ → ◀
- Postupujte podľa vyššie uvedených krokov 8 až 9 a zvoľte počiatkový aj konečný čas a prevádzkovú kapacitu.



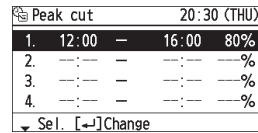
### ■ Vymazanie

- Vyberte políčko, ktoré chcete vymazať, v kroku 7 na predchádzajúcej strane.



- Zvoľte [Delete] (Vymazať).

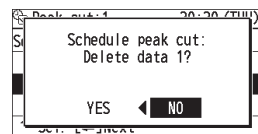
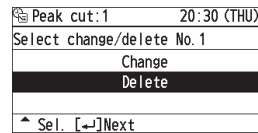
▲ ▼ → ◀



- Zvoľte [YES] (Áno).

◀ ► → ◀ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



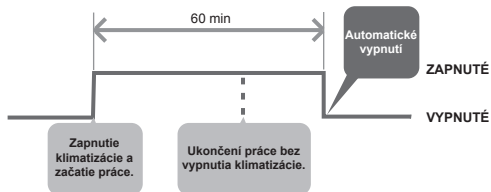
## Poznámka

- Pre nastavenie zníženia prevádzkovej kapacity je potrebné heslo správcu. (str. 43)

# Úspora energie

- **Časovač opakovaného vypnutia**  
Dôjde k zastaveniu prevádzky klimatizácie po uplynutí určitého času.  
(napr. keď zabudnete klimatizáciu vypnúť)

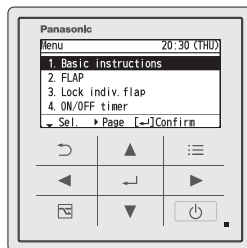
(napr. nastavenie vypnutia klimatizácie po uplynutí 60 minút)



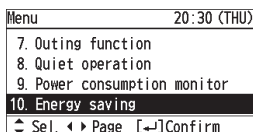
## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



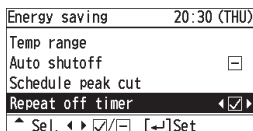
- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



## 2 Zvoľte [Energy saving] (Úspora energie).



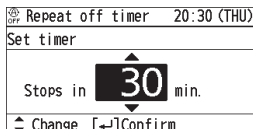
## 3 Zvoľte [Repeat off timer] (Časovač opakovaného vypnutia) a nastavte na .



## 4 Nastavte, keď má dôjsť k vypnutiu klimatizácie.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



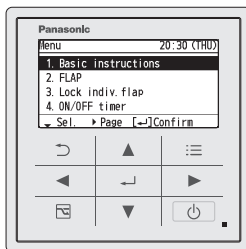
- 10 až 180 min  
(po 10 min)

# Nastavenie vnútorného vysušania

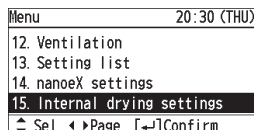
## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



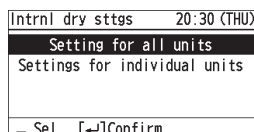
- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



## 2 Zvoľte [Internal drying settings] (Nastavenie vnútorného vysušania).



## 3 Zvoľte [Setting for all units] (Nastavenie všetkých jednotiek) alebo [Settings for individual units] (Nastavenie konkrétnej jednotky).

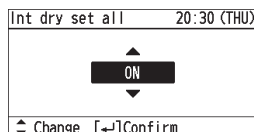


## 4 Vykonajte nastavenie.

- **Nastavenie všetkých jednotiek**



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



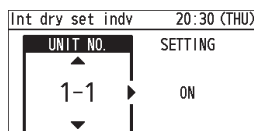
ON (ZAP.)

OFF (VYP.)

- **Nastavenie konkrétnej jednotky**



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



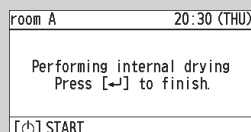
ON (ZAP.)

OFF (VYP.)

### Ukončenie prevádzky vnútorného vysušania

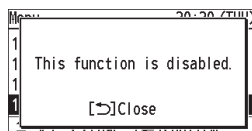
Stlačte .

- Pokiaľ chcete počas vnútorného vysušania obnoviť prevádzku vnútorných jednotiek, stlačte .



### Poznámka

- Pokiaľ zariadenie nedisponuje touto funkciou, zobrazí sa hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť, viď obrázky vpravo.



# Kontrolné funkcie

Táto funkcia zabraňuje tomu, aby teplota v miestnosti veľmi stúpila (alebo naopak veľmi klesla), pokiaľ sa v miestnosti nikto nenachádza.

## Všeobecný výkon kontrolnej funkcie

<p><b>CHLADENIE/VYSÚŠANIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Klimatizácia začne pracovať, keď teplota v miestnosti stúpne na <math>-1\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (horná hranica).</li><li>2 Klimatizácia prestane pracovať, keď teplota v miestnosti klesne na <math>-2\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (horná hranica).</li></ol>	<p>Horná hranica pre kontrolnú funkciu</p> <p>Teplota v miestnosti</p>
<p><b>KÚRENIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Klimatizácia začne pracovať, keď teplota v miestnosti klesne na <math>+1\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (spodná hranica).</li><li>2 Klimatizácia prestane pracovať, keď teplota v miestnosti stúpne na <math>+2\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (spodná hranica).</li></ol>	<p>Teplota v miestnosti</p> <p>Spodná hranica pre kontrolnú funkciu</p>

## Upozornenie

- Kontrolná funkcia iba zapne/vypne klimatizáciu. Nemení režim prevádzky ani nastavenie teploty. Preto musíte najskôr nastaviť režim prevádzky a teplotu, aby kontrolná funkcia zapínala alebo vypínala klimatizáciu v súlade s nastaveným režimom prevádzky a preferovanou teplotou.
- Pokiaľ sa teplota v miestnosti výrazne zmení, môže prekročiť hornú alebo dolnú hranicu aj pri aktívnej kontrolnej funkcii.
- Kontrolnú funkciu nie je možné použiť, ak ste nastavili automatický režim alebo režim ventilátora.
- K vypnutiu klimatizácie (viď bod 2. vyššie) dôjde iba vtedy, keď je kontrolná funkcia v prevádzke. Pokiaľ používate iné diaľkové kontrolné zariadenie (alebo centralizované kontrolné zariadenie, ako je systémový ovládač), kontrolnú funkciu nie je možné využiť.

## • Indikácie kontrolnej funkcie

Indikácie kontrolnej funkcie	Stav
Vypnuto	Kontrolná funkcia nie je nastavená.
Bliká 🏠	Kontrolná funkcia je nastavená alebo je v prevádzke.
Svieti 🏠	Aj keď je kontrolná funkcia nastavená, nie je v prevádzke.

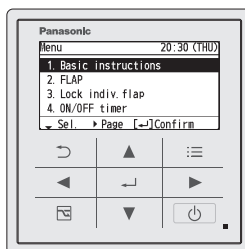
## Poznámka

- Diaľkový ovládač stratí informácie o prevádzke kontrolnej funkcie, pokiaľ počas prevádzky tejto funkcie dôjde k výpadku elektrickej energie na viac ako 72 hodín. Po obnovení dodávky elektrickej energie bude klimatizácia pracovať bez aktívnej kontrolnej funkcie. Nedôjde tak k vypnutiu klimatizácie na základe činnosti kontrolnej funkcie.

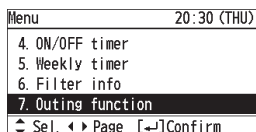
# 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



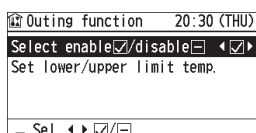
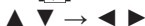
- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



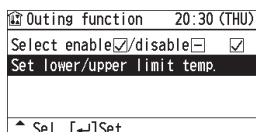
# 2 Zvoľte [Outing function] (Kontrolná funkcia)



# 3 Zvoľte [Select enable/disable] (Výber aktívny/neaktívny) a nastavte na .



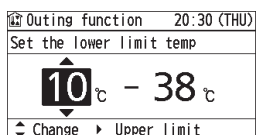
# 4 Zvoľte [Set lower/upper limit temp.] (Nastavenie hornej/spodnej hranice teploty).



# 5 Nastavte teplotný rozsah.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



# Počítačové nastavenia

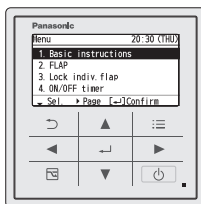
- Hodiny
- Zámok

- Typ hodín

## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



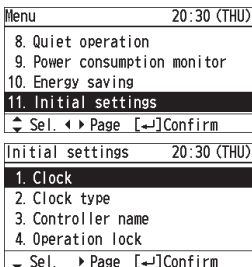
- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



## 2 Zvoľte [Initial settings] (Počítačové nastavenia).



## 3 Vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.



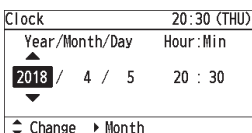
### Hodiny

## 4 Nastavte dátum a čas.



(Opakujte)

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

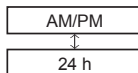
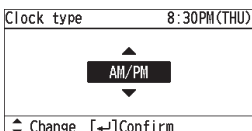


### Typ hodín

## 4 Vyberte typ hodín, ktorý sa zobrazí na displeji.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



### Zámok

## 4 Zvoľte typ zámku a nastavte ho na .

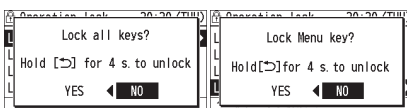
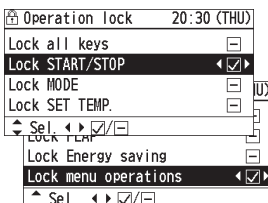


(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

### ■ Deaktivácia zámku

Zvoľte [-] v kroku 4.

- **[Lock all keys] [Uzamknúť všetky tlačidlá] [Lock menu Operations] [Uzamknúť operácie v ponuke]**  
Zvoľte [YES] (Áno).

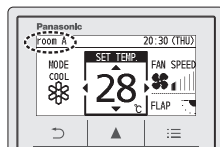




# Počítačové nastavenia

## ■ Názov ovládača

Miestnosť, ku ktorej patrí diaľkový ovládač, môžete ľahko identifikovať.



# 1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.



- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte

# 2

Zvoľte [Initial settings] (Počítačové nastavenie).



# 3

Zvoľte [Controller name] (Názov ovládača).



# 4

Zadajte názov.

(Opakujte rovnaký postup pre všetky znaky.)



- Môžete zadať až 16 znakov.  
(Medzera sa počíta ako jeden znak.)

- **Zmena typu písma**

Zvoľte typ písma tlačidlami a stlačte .

- **Vloženie medzery**

Zvoľte [Space] (Medzera) tlačidlami

a stlačte .

- **Vymazanie 1 znaku**

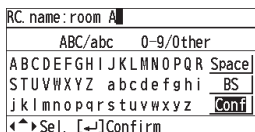
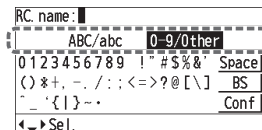
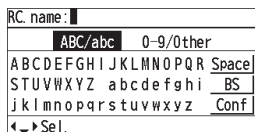
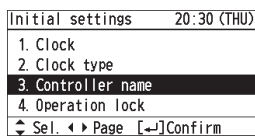
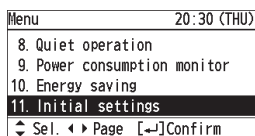
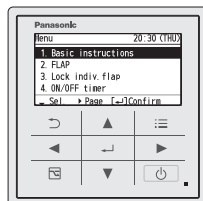
Zvoľte [BS] tlačidlami a stlačte .

# 5

Zvoľte [Conf] (Potvrdiť).



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



# Počiatočné nastavenia

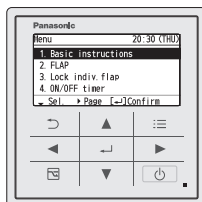
- Tón pri dotyku tlačidla
- Kontrast ■ Podsvietenie
- Jazyk

## 1 Vyvolajte obrazovku s ponukou.



Vyvolajte obrazovku s ponukou.

- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



## 2 Zvoľte [Initial settings] (Počiatočné nastavenia).

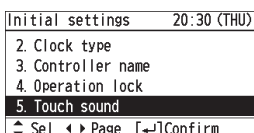
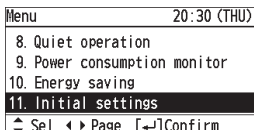


Zvoľte [Initial settings] (Počiatočné nastavenia).

## 3 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



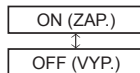
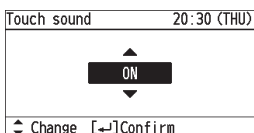
Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



### Tón pri dotyku tlačidla

## 4

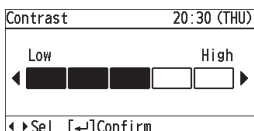
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



### Kontrast

## 4

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

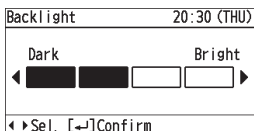


### Podsvietenie

## 4

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- **Pokiaľ používate systém datanavi**  
Ak je podsvietenie veľmi slabé, nemusí byť možné prijímať údaje zo smartfónu.



### Jazyk

## 4

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



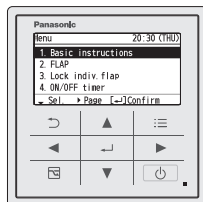
# Počítačové nastavenia

- Zmena hesla
- Teplotný senzor
- Hlavný/sekundárny
- Výstup ventilácie
- Kontaktná adresa

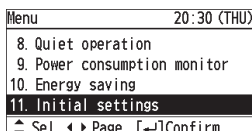
**1** Vyvolajte obrazovku s ponukou.



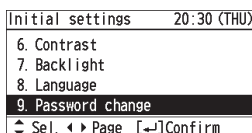
- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



**2** Zvoľte [Initial settings] (Počítačové nastavenia).



**3** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

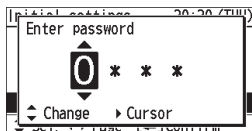


**4** Zadajte heslo, ak je to potrebné.



(Opakujte)

- Zvoľte číslo tlačidlami a presuňte sa k ďalšiemu políčku tlačidlom .
- Pokiaľ chcete iba zobrazíť kontaktnú adresu, nemusíte zadávať heslo.

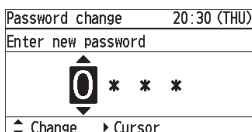


## Zmena hesla

**5** Zadajte nové heslo.



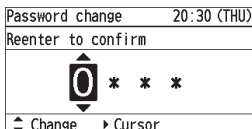
(Opakujte)



**6** Opäť zadajte heslo pre potvrdenie.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



\* Pokiaľ chcete zobraziť jednotlivé položky, postupujte podľa krokov 1 až 4 na predošlej strane.

## Teplotný senzor

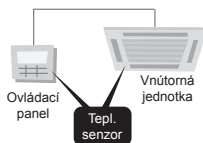
5



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- Zvoľte teplotný senzor pre reguláciu teploty v miestnosti.

Temp sensor	20:30 (THU)
Select room temp sensor	
Remote controller	
Change [↔]Confirm	



## Hlavný/sekundárny

5



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- Pokiaľ sú 2 diaľkové ovládače pripojené k rovnakej vnútornej jednotke, zaregistrujte jeden diaľkový ovládač ako [Main] (Hlavný) a druhý ako [Sub] (Sekundárny). (Funkcia hlavného a sekundárneho ovládača sa ničím nelíši, pokiaľ je však snímač diaľkového ovládača zvolený pre nastavenie teplotného senzoru, prevádzka kontroluje snímač hlavného ovládača [Main].)

Main/sub	20:30 (THU)
Remote controller	
Sub	
Change [↔]Confirm	

## Výstup ventilácie

5



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- [Set] (Nastaviť): Keď je klimatizácia zapnutá/vypnutá, pripojený ventilátor je rovnako zapnutý/vypnutý.
- K zablokovaniu klimatizácie a ventilátora je potrebné vykonať ďalšie inštalačné práce.

Vent output	20:30 (THU)
Set	
Change [↔]Confirm	

## Kontaktná adresa

5

**Potvrďte.**

Potvrďte, potom

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

- Pokiaľ potrebujete kontaktovať zákaznícky servis, pozrite sa na poslednú stranu návodu na obsluhu vnútorných alebo vonkajších jednotiek.

Contact address	20:30 (THU)
Name	Unset
Contact number	Unset
[↔]Close	

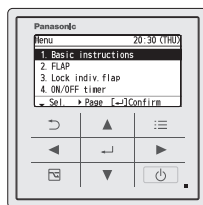
# Počítačové nastavenia

## ■ Blokovanie externého zariadenia

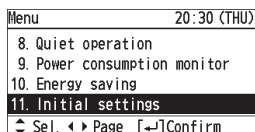
**1** Vyvolajte obrazovku s ponukou.



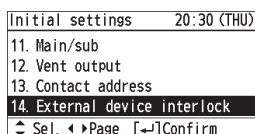
■ **Návrat na predchádzajúce nastavenie**  
Stlačte



**2** Zvoľte [Initial settings] (Počítačové nastavenia).



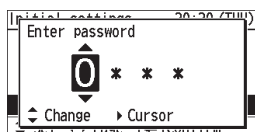
**3** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



**4** Zadať heslo, ak je to potrebné.

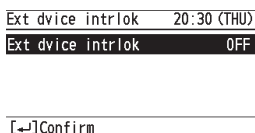


(Opakujte)

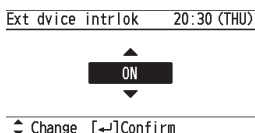


## Blokovanie externého zariadenia

**5** Zvoľte [Ext dvice intrlok] (Blokovanie externého zariadenia).



**6** Zvoľte [ON] (Zapnuté).



## Režim

**7** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



**8** Nastavte a potvrdte.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

■ **Ľudská aktivita ÁNO/NIE**

- Synchronizuje údaje snímača pohybu o prítomnosti a neprítomnosti.

■ **Vnútrotná jednotka ZAP./VYP.**

- Synchronizuje údaje klimatizácie týkajúce sa prevádzky a jej ukončenia.

■ **Termostat ZAP./VYP.**

- Synchronizuje údaje klimatizácie týkajúce sa zapnutia a vypnutia termostatu.

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Ext dvice intrlok	ON
Mode	Human activity
Duration of absence dtctn	0min
↕ Sel. [↵]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Human activity YES/NO	
↕ Change [↵]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Indoor unit ON/OFF	
↕ Change [↵]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Thermostat ON/OFF	
↕ Change [↵]Confirm	

## Dĺžka detekcie neprítomnosti (Duration of absence dtctn)

**7** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



**8** Nastavte a potvrdte.



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

■ **Dĺžka detekcie neprítomnosti**

- Načasovanie prevádzky môžete zmeniť. Nastavenie môžete vykonať medzi 0 a 60 minútami v minútových krokoch.

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Ext dvice intrlok	ON
Mode	Human activity
Duration of absence dtctn	0min
↕ Sel. [↵]Confirm	

Dur. of absence d	20:30 (THU)
Time of output after absence detection	
0 min	
↕ Change [↵]Confirm	

### Poznámka

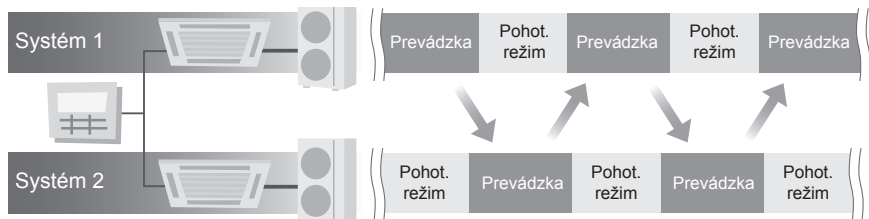
- Pokiaľ chcete použiť blokovanie externého zariadenia, musíte zadať heslo správcu. (str. 43)
- Blokovanie externého zariadenia môžete nastaviť pomocou samostatne predávaného panelu ECONAVI alebo pripojením nástenného držáka.
- Pokiaľ je [Ext dvice intrlok] (Blokovanie externého zariadenia) aktívne, na displeji sa zobrazí nastavenie režimu a dĺžka detekcie neprítomnosti.

# Počítačové nastavenie

- Rotácia
- Zálohovanie

## Rotácia

Vyrovnáva prevádzkový čas klimatizačných jednotiek. Jednotky sa striedajú v prevádzke. Nedochádza tak k nerovnomernému zaťažovaniu klimatizačných jednotiek a chladiaceho systému.



- Rotáciu môžete nastaviť len vtedy, pokiaľ sú 2 chladiace systémy jedného rozdeleného systému (kombinácia 1 vonkajšej jednotky a 1 vnútornej jednotky) riadené jedným diaľkovým ovládačom.

## Zálohovanie

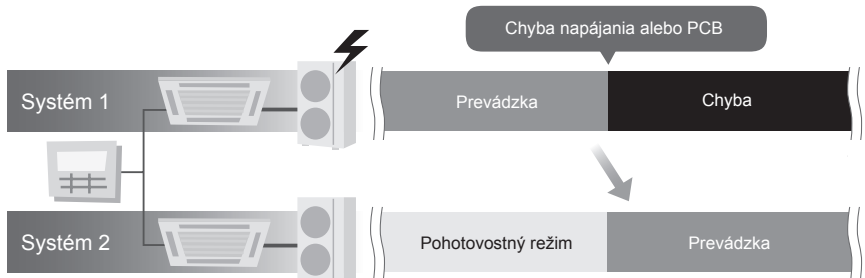
Zálohovanie je podporný zásah chladiaceho systému v pohotovostnom režime, keď teplota v miestnosti nedosahuje nastavenú teplotu kvôli slabému výkonu alebo výskytu poruchy.

Príklad: Pokiaľ sa vyskytne chyba počas prevádzky systému 1, zatiaľ čo systém 2 sa nachádza v pohotovostnom režime, systém 2 začne pracovať.

- Za bežných prevádzkových podmienok



- Pokiaľ sa v systéme 1 vyskytne chyba



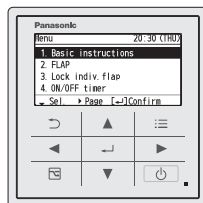
# Počiatočné nastavenia

- Rotácia (pokračovanie)
- Zálohovanie (pokračovanie)

**1** Vyvolajte obrazovku s ponukou.



- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



**2** Zvoľte [Initial settings] (Počiatočné nastavenia).



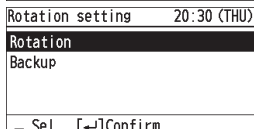
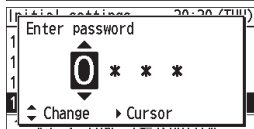
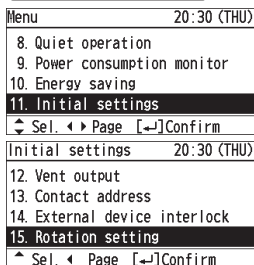
**3** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



**4** Zadajte heslo.



**5** Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



## Rotácia

**6** Zvoľte [Set cycle] (Nastavenie cyklu).



**7** Zvoľte [Set cycle] (Nastavenie cyklu).

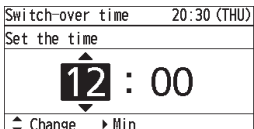
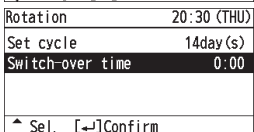
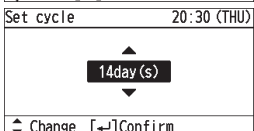
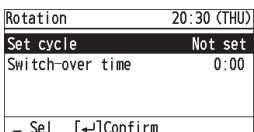


- 1 až 7 dní (po dni) / 14 dní / 21 dní / 28 dní / Žiadna rotácia (rotácia je vypnutá)

**8** Zvoľte [Switch-over time] (Čas prepnutia).



**9** Nastavte [Switch-over time] (Čas prepnutia).



• 0:00 až 23:59



## Zálohovanie

### 6 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.



Backup	20:30 (THU)
Failure substitution	OFF
Temperature assist	OFF
Main system setting	No. 1
▼ Sel. [↔]Confirm	

### 7 Zvoľte [Failure substitution]/[Temperature assist]/[Main system setting] (Podporný zásah v prípade poruchy / Teplotný asistent).



#### ■ Podporný zásah v prípade poruchy

Pokiaľ je toto nastavenie aktívne, systém v pohotovostnom režime vykoná podporný zásah v prípade výskytu poruchy.

#### ■ Teplotný asistent

V režime chladenia: Systém vykoná podporný zásah, pokiaľ teplota v miestnosti presiahne „nastavenú teplotu + nastavenú hodnotu“.

V režime kúrenia: Systém vykoná podporný zásah, pokiaľ teplota v miestnosti klesne pod „nastavenú teplotu + nastavenú hodnotu“.

#### ■ Nastavenie hlavného systému

Pokiaľ je „Nastavenie cyklu“ aktívne: Systém, ktorý vykonáva predchádzajúcu operáciu. Pokiaľ je „Nastavenie cyklu“ vypnuté: Systém, ktorý vždy vykonáva operáciu (Druhý systém je záložný systém.)

Failure substit.	20:30 (THU)
▲ ON ▼	
↕ Change [↔]Confirm	

ON (ZAP.)

OFF (VYP.)

Temperature assist	20:30 (THU)
▲ 4°C ▼	
↕ Change [↔]Confirm	

• 4 až 10 °C / OFF (VYP.)

Main 0/D setting	20:30 (THU)
▲ No. 1 ▼	
↕ Change [↔]Confirm	

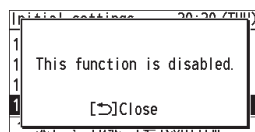
No. 1 (č. 1)

No. 2 (č. 2)

### Poznámka

• Pre použitie a nastavenie rotácie je vyžadované heslo správcu. (str. 43)

• Pokiaľ zariadenie nedisponuje touto funkciou, na displeji sa zobrazí hlásenie, že túto funkciu nie je možné použiť, vid' obrázok vpravo.



• Nastavenie cyklu: Deň, keď je vykonané nastavenie, sa počíta ako jeden deň.

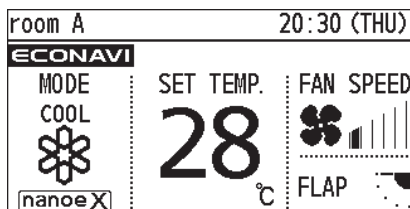
• Teplotný asistent: Ihneď po spustení prevádzky sa podporný zásah nevykonáva až počas 1 hodiny.

• Nastavenie hlavného systému: Zobrazí sa počet systémov, ktoré môžete nastaviť.

# Funkcia nanoe™ X

- nanoe™ X
- Vnútorné čistenie

## Displej počas prevádzky nanoe™ X



**nanoeX**:

Funkcia nanoe™ X je aktívna

### nanoe™ X Pre svieže a čistejšie prostredie

nanoe™ X generuje záporné ióny pomocou vzduchu v miestnosti a poskytuje tak zdravý vzduch. Zároveň znižuje zápach v miestnosti a zabraňuje šíreniu plesne a baktérií.

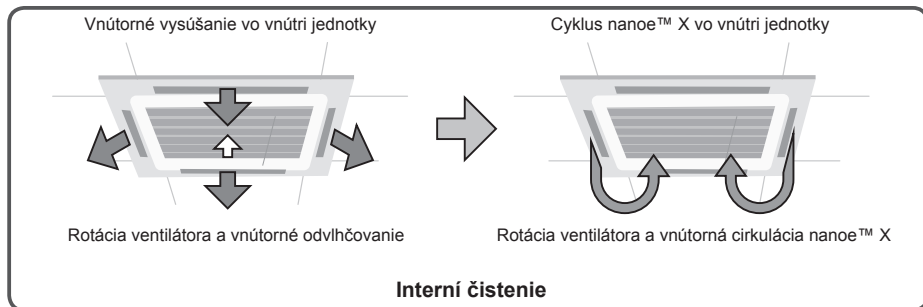



## Funkcia vnútorného čistenia

### ■ Vnútorne čistenie

Po ukončení režimu chladenia alebo vysušania sa aktivuje vnútorné vysušanie a cirkulácia vzduchu nanoe™ X, aby sa zabránilo šíreniu plesne vo vnútri jednotky (vzduchové potrubia, ventilátor, výmenník tepla).

V závislosti od prostredia, kde sa klimatizačná jednotka nachádza, a dĺžky prevádzky dôjde k zabráneniu šíreniu plesne alebo zabráneniu ich rastu.



- Prevádzkové podmienky a čas prevádzky  
Klimatizácia pracuje v režime chladenia alebo vysušania dlhšie ako 5 minút. Po dokončení sa spustí vnútorné čistenie. Trvá maximálne 75 minút.
- Na obrázku vpravo je znázornená podoba displeja počas vnútorného čistenia.
- Pokiaľ chcete pokračovať v prevádzke počas vnútorného čistenia, stlačte .

room A	20:30 (THU)
Cleaning the inside of air conditioner with nanoeX Press [←] to finish.	
[⏻] START	

### ■ Ukončenie vnútorného čistenia

Stlačte .

- Po dokončení vnútorného čistenia a jeho vypnutí bude displej diaľkového ovládača vyzeráť tak, ako na obrázku vpravo.

room A	20:30 (THU)
[⏻] START	

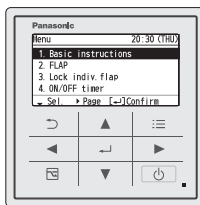
### Poznámka

- Počas pripojenia k diaľkovému ovládaču je vnútorné čistenie nastavené tak, aby fungovalo automaticky. Pokiaľ chcete funkciu vnútorného čistenia vypnúť, prejdite na stranu 52.
- Pokiaľ je klimatizácia v prevádzke menej ako 5 minút, vnútorné čistenie nebude vykonané.
- Počas vnútorného čistenia môže dôjsť k zvýšeniu teploty v miestnosti.

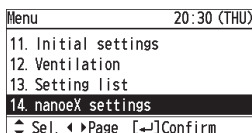
# 1 Vyvolajte ponuku obrazovky.



- **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte

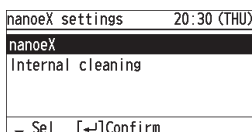


# 2 Zvoľte [nanoeX settings] (Nastavenie nanoeX).

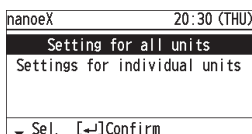


## nanoe™ X

# 3 Zvoľte [nanoeX].



# 4 Zvoľte [Setting for all units] (Nastavenie všetkých jednotiek) alebo [Settings for individual units] (Nastavenie konkrétnej jednotky).

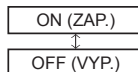
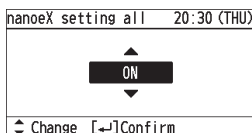


# 5 Vykonajte nastavenie.

- **Nastavenie všetkých jednotiek**



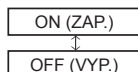
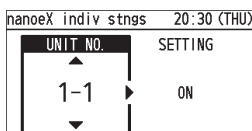
(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



- **Nastavenie konkrétnej jednotky**

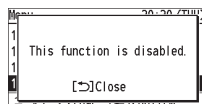


(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



### Poznámka

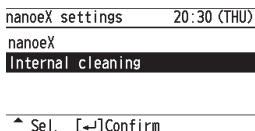
- Pokiaľ ste nastavili funkciu nanoe™ X na OFF (VYPNUTÉ), funkcia interného čistenia je rovnako nastavená na OFF (VYPNUTÉ).
- V nasledujúcom prípade sa zobrazí hlásenie a túto funkciu nebude možné použiť.
  - Pokiaľ vnútorná jednotka nie je podporovaná alebo nedisponuje funkciou nanoe™ X.



## Vnútorne čistenie

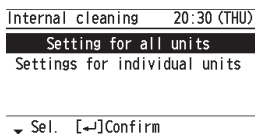
- 3** Zvoľte [Internal cleaning] (Vnútorne čistenie).

▲ ▼ → ↵



- 4** Zvoľte [Setting for all units] (Nastavenie všetkých jednotiek) alebo [Settings for individual units] (Nastavenie konkrétnej jednotky).

▲ ▼ → ↵



- 5** Vykonajte nastavenie.

■ **Nastavenie všetkých jednotiek**

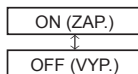
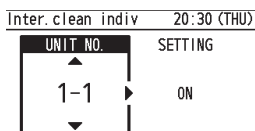
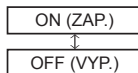
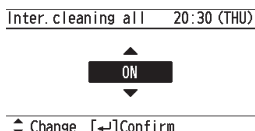
▲ ▼ → ↵ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

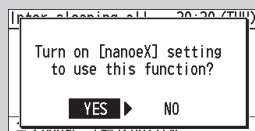
■ **Nastavenie konkrétnej jednotky**

▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ↵ → ☰

(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)

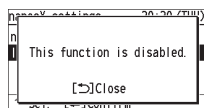


Pokiaľ je funkcia nanoe™ X nastavená na OFF (VYPNUTÉ) zobrazí sa hlásenie, či chcete túto funkciu zapnúť, viď obrázok vpravo.



### Poznámka

- V nasledujúcom prípade sa zobrazí hlásenie a túto funkciu nebude možné použiť.
- Pokiaľ vnútorná jednotka nie je podporovaná alebo nedisponuje funkciou nanoe™ X.

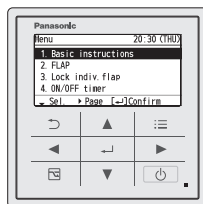


# Nastavenie ventilácie

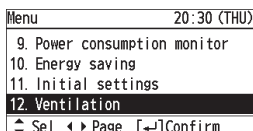
**1** Vyvolajte obrazovku s ponukou.



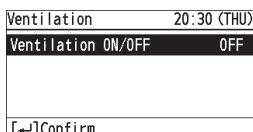
■ **Návrat na predchádzajúcu obrazovku**  
Stlačte



**2** Zvoľte [Ventilation] (Ventilácia).



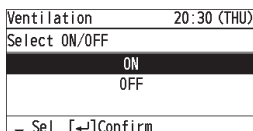
**3** Zvoľte [Ventilation ON/OFF] (Ventilácia (ZAP./VYP.)).



**4** Zvoľte [ON] (ZAP.) alebo [OFF] (VYP.).



(Dvakrát stlačte pre ukončenie.)



# Zoznam nastavení

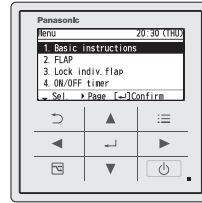
Tu nájdete význam informačných ikon.

1

Vyvolajte obrazovku s ponukou.

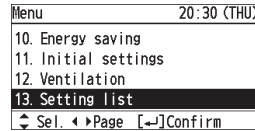


- Návrat na predchádzajúcu obrazovku  
Stlačte



2

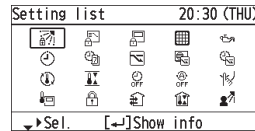
Zvoľte [Setting list]  
(Zoznam nastavení).



3

Zvoľte položku

- Sú tu zobrazované iba ikony, ktoré sa aktuálne zobrazujú na obrazovke.

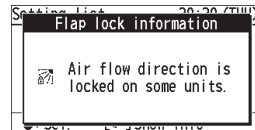


4

Potvrďte.
























Potvrďte, potom →

(Dvakrát stlačte  
pre ukončenie.)



# Zoznam nastavení

## ■ Zoznam informačných ikon

Ikona	Opis	Strana
	[Lock indiv. flap] (Zámok lamely) je nastavený.	str. 13
	Prepínanie medzi režimom kúrenia a chladenia/vysušania je zakázané (prepínanie na automatický režim je taktiež zakázané).	–
	Prevádzka diaľkového ovládača je obmedzená centrálnym kontrolným zariadením.	–
	Je potrebné vyčistiť filter vnútornej jednotky.	str. 20
	Je potrebné vymeniť motorový olej (iba ak používate klimatizáciu s plynovým tepelným čerpadlom).	–
	[ON/OFF timer] (Časovač ZAP./VYP.) je nastavený.	str. 14
	[Weekly timer] (Týždenný časovač) je nastavený.	str. 15
	Úsporná prevádzka je aktívna.	str. 8
	Prevádzková kapacita vonkajšej jednotky je obmedzená.	–
	[Schedule peak cut] (Zníženie prevádzkovej kapacity) je nastavené.	str. 34
	[Temp auto return] (Automatický návrat k pôvodnej teplote) je nastavený.	str. 30
	[Temp range] (Teplotný rozsah) je nastavený.	str. 31
	[Auto shutoff] (Automatické vypnutie) je nastavené.	str. 32
	[Repeat off timer] (Časovač opakovaného vypnutia) je nastavený.	str. 36
	[Quiet operation] (Tichý režim) je nastavený.	str. 22
	Teplotný senzor diaľkového ovládača sníma teplotu v miestnosti.	str. 44
	[Operation lock] (Zámok) je nastavený.	str. 40
	Pre ventiláciu sa používa čerstvý vzduch. (Iba pokiaľ ste pripojili ventilačnú jednotku pre výmenu tepla alebo komerčne predávaný ventilátor.)	str. 54
	[Outing function] (Kontrolná funkcia) je nastavená.	str. 38
	[Direct airflow] (Priame prúdenie vzduchu) je nastavené.	str. 28
	[Indirect airflow] (Nepriame prúdenie vzduchu) je nastavené.	str. 28
	[Circulation] (Cirkulácia) je nastavená.	str. 29
	Rotácia je nastavená.	str. 47



# Odstraňovanie problémov


Pokiaľ zariadenie nezačne pracovať po stlačení tlačidla ...

**Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu a žiadosťou o opravu skontrolujte nasledujúce.**


Zobrazenie hlásenia [START/STOP is prohibited.] (ŠTART/STOP je zakázaný).

- Zariadenie je riadené centrálné, prevádzka nie je možná.


Výpadok elektrického prúdu?


- Po obnovení dodávky elektrickej energie opäť stlačte .  
→ Pokiaľ zariadenie nezačne pracovať, vypnite istič, kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis a uveďte poruchu aj číslo modelu.

Vypnutý istič?

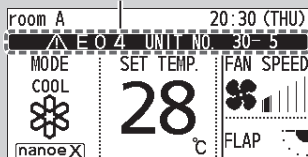
- Zapnite istič a opäť stlačte .  
→ Pokiaľ zariadenie nezačne pracovať, vypnite istič, kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis a uveďte poruchu aj číslo modelu.

Bliká [Assigning] (Priradovanie)?

- Hneď ako prestane blikať, opäť stlačte .  
→ Pokiaľ zariadenie nezačne pracovať, vypnite istič, kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis a uveďte poruchu aj číslo modelu.


Zobrazí sa ?


Chybové hlásenie (napr.)




Poškodená vnútorná jednotka č.

- Pokiaľ sa zobrazí jedno z nasledujúcich chybových hlásení, vypnite zariadenie, počkajte aspoň 1 minútu a opäť zariadenie zapnite. (Chybové hlásenie, vypnuté) [•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]  
→ Pokiaľ sa chybové hlásenie neopakuje, môžete zariadenie používať.  
→ Pokiaľ sa hlásenie opäť zobrazí alebo sa na displeji objaví iné hlásenie ako vyššie uvedené (kombinácia čísel a písmen ako E, F, H, L a P), vypnite zariadenie, vypnite istič a obráťte sa na zákaznícky servis.


Nie je možné zastaviť prevádzku. Alebo zariadenie začne pracovať automaticky aj po stlačení  (VYP.).

- Skontrolujte, či je kontrolná funkcia aktívna alebo nie. .  
• Skontrolujte centrálné kontrolné zariadenie.


# Odstraňovanie problémov

Displej diaľkového ovládača zobrazuje blikajúce „ ECONAVI“.

- Poškodený senzor alebo nesprávna inštalácia.  
→ Pomocou diaľkového ovládača vypnite funkciu ECONAVI a kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis. Uvedte číslo modelu a poruchu.

Na displeji diaľkového ovládača sa nezobrazuje .

- Vnútorňá jednotka je vypnutá. Zapnite vnútornú jednotku.
- Jednotka sa nachádza v režime ventilátora. Funkcia ECONAVI nepracuje v režime ventilátora.
- Funkcia ECONAVI je vypnutá. Pomocou diaľkového ovládača zapnite funkciu ECONAVI.
- Vnútorňá jednotka nemusí podporovať funkciu ECONAVI. Pokiaľ po zapnutí funkcie ECONAVI pomocou diaľkového ovládača nedôjde ku zmene, vnútorná jednotka nepodporuje funkciu ECONAVI. Kontaktujte prosím predajcu.

Displej diaľkového ovládača zobrazuje „ nanoe X“.

- Funkcia nanoe™ X sa správa neobvykle.  
→ Vypnite funkciu nanoe™ X pomocou diaľkového ovládača a kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis. Uvedte číslo modelu a poruchu.

- Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete na zadnej strane obálky návodu na obsluhu vnútorných alebo vonkajších jednotiek.

# Technické údaje

<b>Číslo modelu</b>	CZ-RTC5B	
<b>Rozmery</b>	(V) 120 mm x (Š) 120 mm x (H) 16 mm	
<b>Hmotnosť</b>	180 g	
<b>Rozsah teploty a vzdušnej vlhkosti</b>	0 až 40 °C / 20 až 80 % (bez kondenzácie) * Len pre použitie v interiéri.	
<b>Zdroj napájania</b>	DC 16 V (napájané z vnútornej jednotky)	
<b>Hodiny</b>	<b>Presnosť</b>	± 30 sekúnd/mesiac (pri bežnej teplote 25 °C) * Pravidelne nastavujte.
	<b>Výdrž</b>	72 hodín (pri úplnom nabití) * Trvá približne 8 hodín, kým sa zariadenie úplne nabije.
<b>Počet pripojených vnútorných jednotiek</b>	Vnútorná jednotka: Až 8 jednotiek (počas skupinovej kontroly)	

### **Výrobok Panasonic**

Na tento výrobok sa vzťahuje záruka E-Guarantee Panasonic.  
Odložte si doklad o kúpe.  
Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na  
[www.panasonic.com/sk](http://www.panasonic.com/sk)  
alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre  
volania z pevnej siete